



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej



**Władze miasta nie troszczą się o historię**  
| s. 4



**Robert Szymeczek, młody talent skoków narciarskich**  
| s. 5



**Przedwakacyjny konkurs >Głosu Ludu<**  
| s. 6-7

## Czynsz będzie niższy – o dwie korony

**PROBLEM:** Większość lokatorów trzynieckich mieszkań spółki CPI Byty nie podpisała dotąd dodatków do umów, określających nową wysokość czynszu. Ta sytuacja skłoniła władze ratusza, by we współpracy ze Stowarzyszeniem Lokatorów RC zwołać na ostatni czwartek spotkanie, w którym wzięli udział również przedstawiciele właściciela mieszkań na czele z dyrektorem generalnym Zdeňkiem Havelką. Ustalono, że lokatorzy otrzymają w najbliższych dniach nowe dodatki, zawierające lekko dogodniejsze warunki. Na ich podpisanie mają czas dwa miesiące.



Zdjęcia: DANUTA CHLUP

**Zbulwersowana uczestniczka spotkania.**

Havelka starał się przekonać trzynieckich zgromadzonych w kinie „Kosmos”, że właściciel mieszkań otwarty jest na negocjacje, a Trzinec jest ostatnim miastem, gdzie nie udało się dotąd osiągnąć kompromisu. – Mam nadzieję, że po dzisiejszym spotkaniu również tutaj dojdzie do pozytywnych zmian – powiedział na wstępie. W Trzyniecu dodatki do umów określające nową wysokość czynszu, prawie o sto procent wyższą od poprzedniej, zaakceptowało zaledwie 35 procent lokatorów. – Mówię wprost: czynsz w wysokości 38 koron za metr kwadratowy, który płaciliście dotychczas, jest nierealny – kontynuował. Najnowsze zmiany na korzyść lokatorów, to zdaniem CPI obniżenie pierwotnie proponowanego czynszu na lata 2012 i 2013 o dwie korony za metr kwadratowy oraz ustalenie, że od 2014 roku czynsz będzie rósł tylko o odsetek inflacji. Nowe ustalenia będą dotyczyły również tych, którzy już podpisali nowe umowy. Czynsz w najbliższych dwóch latach ma się wahać w granicach 52-85 koron za metr kwadratowy (im większe mieszkanie, tym niższa stawka). Spora część osób zareagowała na tę ostatnią wiadomość wyjściem z sali. Niektórzy otoczyli następnie w kularach Romana Bujoka, prezesa Stowarzyszenia Lokatorów Mieszkań Trzyniec, który ponownie przekonywał, że najlepiej będzie, gdy lokatorzy nie podpiszą dodatku i będą domagali się ustalenia wysokości czynszu w sądzie. – Celem CPI jest likwidacja umów na czas nieokreślony. Podpisaniem dodatku te umowy de facto wygasną, a czynsze dalej będą ros-

nąć – mówił. Bujok uważa, że realna wysokość czynszu w trzynieckich mieszkaniach to 40-50 koron za metr kwadratowy. Jest przekonany, że z pomocą prawników współpracujących ze stowarzyszeniem uda się wygrać spory w sądzie.

Z kolei prezes Stowarzyszenia Lokatorów RC Milan Taraba i wiceprezes Jan Vozárik radzili zebrany, by dobrze zastanowili się nad wszystkimi okolicznościami, nim zdecydują się na sąd. – Spór w sądzie będzie dotyczył dwu stron: was i właściciela mieszkań. Nikt was nie ochroni, nikt inny nie będzie uczestnikiem tego sporu – mówił Taraba. Vozárik policzył, że ewentualna przegrana w sądzie może dla lokatora oznaczać wydatki sięgające nawet 150 tys. koron. Pod uwagę trzeba bowiem wziąć wynagrodzenia adwokatów obu stron, opinii biegłych, opłaty sądowe, a także liczyć się z ewentualnością, że sąd nakaze lokatorowi dopłacić różnicę czynszu – na przykład za dwa lata.

Dyskusja toczyła się głównie wokół stanu technicznego mieszkań, obecni skarżyli się na to, że nie potrafią odzyskać środków, które sami zainwestowali w konieczne remonty. Havelka zapewnił zebranych, że wszyscy ci, którzy zaakceptują nową wysokość czynszu, najpóźniej w połowie przyszłego roku otrzymają nowe okna. Śmiech na sali świadczył o tym, że lokatorzy nie wierzą w te obietnice, tym bardziej, że dyrektor CPI przyznał, że zobowiązanie to nie będzie częścią umowy, ale będzie miało formę jednostronnej deklaracji.

– Nie podpisałam dodatku i nie



**Za mikrofonem prezes Stowarzyszenia Lokatorów RC, Milan Taraba.**

podpiszę. Obiecują nam wymianę okien, ale ja w to nie wierzę – powiedziała po spotkaniu „Głosowi Ludu” jedna z lokatorek, Helena Kostkova. – Wielki błąd popełniła Huta Trzyniecka, że zanim sprzedała te mieszkania, nie zaproponowała ich kupna nam, lokatorom. Nie tylko ja tak uważam, ale my wszyscy – dodała. Štefan Kušník powiedział, że na razie nie podpisał nowej umowy, ale po tym spotkaniu zrozumiał, że nie ma sensu się szarpać. – To ich wina, że trwa to tak długo, mieli przyjechać do nas już w styczniu i wszystko dokładnie wytłumaczyć – dodał pod

adresem kierownictwa CPI. Wiceminister Miroslav Kalous z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego radził lokatorom, by w przypadku, że koszty czynszu i inne wydatki związane z mieszkaniem przekroczą 30 procent ich dochodów, nie wstydzić się podać wniosku o przysługujący im w tych przypadkach zasiłek. Pomimo, że atmosfera spotkania pełna była emocji, burmistrz Palkovská przyznała, że spodziewała się jeszcze ostrzejszego przebiegu. Dlatego, na wszelki wypadek, powołała do kina Straż Miejską.

DANUTA CHLUP

## ZDARZYŁO SIĘ

### PO BURZY

Nawałnica przechodząca przez nasz region w nocy ze środy na czwartek odcisnęła swoje piętno zwłaszcza na sieciach energetycznych. Jak informuje rzeczniczka spółki ČEZ, w całym regionie odnotowano 28 awarii przewodów wysokiego napięcia oraz kilkadziesiąt usterek linii niskiego napięcia. Większość z nich udało się naprawić jeszcze w nocy, szkody oszacowano na nieco ponad milion koron. Niemalże straty poniósł także Hawierzów. Piorun uszkodził m.in. sygnalizację świetlną na rondzie koło dworca kolejowego oraz sieć oświetlenia ulicznego. Koszty naprawy wyniosą ok. czterech milionów koron. (wib)

### RADAR TYM RAZEM PRZYJAZNY

Niespełna 40 kierowców skorzystało z okazji sprawdzenia faktycznej prędkości poruszania się ich samochodów ze wskazaniem licznika. Na ulicy Borovského w Karwinie-Mizerowie, w miejscu ograniczenia prędkości do 50 km na godzinę, Straż Miejska ustawiła specjalny laserowy radar, dzięki któremu każdy mógł sprawdzić, czy prędkościomierz w jego samochodzie jest dokładny. Kar za łamanie przepisów tym razem nie przewidywano. – Wielu kierowców nie wiedziało, czy ufać wskazaniom prędkościomierza. Testy dowiodły, że różnice między prędkościami faktyczną i wskazywaną są minimalne – mówi Václav Ožana, wicedyrektor karwińskiej Straży Miejskiej.

O tym, jak może zakończyć się chociażby drobne przekroczenie prędkości, spotęgowane dodatkowo niezapiętymi pasami bezpieczeństwa, można było przekonać się na własnej skórze, wsiadając do specjalnego symulatora wypadków drogowych, udostępnionego przez jedną z krajowych ubezpieczalni. (wib)

## POGODA

sobota  
niedziela



dzień: 18 do 22 °C  
noc: 12 do 8 °C  
wiatr: 2-6 m/s

poniedziałek



dzień: 21 do 25 °C  
noc: 16 do 12 °C  
wiatr: 2-6 m/s

REKLAMA

profesjonalnie od 1983 roku

**MS MEBLE**  
MAŁYJUREK

**KUCHNIE**  
KUCHNIE  
GARDEROBY

**www.ms-meble.pl**

**VITALITY Slezsko, s.r.o.**  
Ośrodki sportowe dla dużych i małych

Chłopcy i dziewczęta, zamiast się nudzić bądźcie z nami aktywni!

**OBOZY WAKACYJNE**  
w naszych ośrodkach

- Obóz golfowo-sportowy
- Obóz przy koniach z programem dziennym
- Obóz angielsko-sportowy
- Tenisowy obóz sportowy
- Sportowo-komputerowo dla nastolatków

Bliższe informacje:  
**Michaela Samcová**  
email: michaela.samcova@vitalityslezsko.cz  
mob.: +420 731 444 853

**WIĘCEJ**  
znajdziecie na [www.vitalityslezsko.cz](http://www.vitalityslezsko.cz)





## KRÓTKO

ZMIANY  
NA PARKINGACH

**HAWIERZÓW (dc)** – Od 1 lipca korzystanie z obu parkingów obok ratusza będzie w dni powszednie odpłatne. Za każdą rozpoczętą godzinę postoju trzeba będzie zapłacić 10 koron. W poniedziałki i środy dotyczy to godzin 7.00-17.00, we wtorki i czwartki od 7.00 do 14.00, a w piątki od 7.00 do 13.00. Po godzinach urzędowych oraz w weekendy można będzie z obu parkingów korzystać bezpłatnie. Powodem zmian jest fakt, że w dni powszednie wszystkie miejsca na parkingach są nieustannie zajęte.

\* \* \*

## KRADNĄ BATERIE

**HAWIERZÓW (dc)** – Z publicznych toalet w szpitalu giną ostatnio baterie umywalkowe. W ostatnim czasie skradziono dziewięć sztuk. Rzeczniczka szpitala, Jana Zlatneřová, poinformowała, że co miesiąc trzeba wydawać kolejnych 10 tys. koron na zakup i montaż nowych baterii. – Sprawcy nie tylko wyrządzają straty finansowe, ale również uniemożliwiają innym dotrzymywanie zasad higieny – dodała.

\* \* \*

PIENIĄDZE  
NA KOŚCIÓŁ

**SUCHA GÓRNA (dc)** – Fundacja OKD przyznała parafii katolickiej pół miliona koron na remont wieży kościoła pw. św. Józefa Robotnika. Równocześnie, m.in. dzięki staraniom pochodzącego z Suchej Górnej radnego wojewódzkiego Henryka Małyszka, udało się zdobyć wsparcie finansowe w wysokości 250 tys. koron z kasy wojewódzkiej, które przeznaczone ma być na remont dachu. Dotacja ma być wykorzystana do 30 listopada br.

## CYTAT DNIA

– Weszliśmy do szpitala i pojawili się tajemnicy – powiedział Igor Banczer, działacz nieuznawanego przez władze w Mińsku Związku Polaków na Białorusi (ZPB). Do incydentu doszło przed rozpoczęciem kolejnej rozprawy w procesie Andrzeja Poczobuta, działacza ZPB i korespondenta „Gazety Wyborczej”. Banczer został wczoraj zatrzymany, gdy wszedł na teren szpitala położonego obok budynku sądu, gdzie toczy się sprawa Poczobuta. (jb)

## »Ochrzczono« książkę Stanisława Zahradnika

Dobrym morawskim winem obłano w środę w Bibliotece Miejskiej w Trzyńcu najnowszą książkę Stanisława Zahradnika „Obrázky z minulosti Trínce – Obrazky z přezšlosti Trzyńca”. „Chrtu” tej popularno-naukowej publikacji z bogatym materiałem ilustracyjnym dokonali Bronisław Ondraszek, szef wydawnictwa Beskidy, w którym ukazała się książka, oraz senator Petr Gawlas.

Gości powitała wicedyrektor biblioteki, Eva Nogová. Później głos zabrał szef wydawnictwa Beskidy, Bronisław Ondraszek. Przypomniał, że przekładu tekstu Zahradnika na język czeski dokonała Emilia Świder, autorem angielskiego i niemieckiego podsumowania jest Radovan Binar. Adjustację polskiego tekstu przeprowadził Kazimierz Kaszper, a autorem opracowania graficznego jest Ján Petrovič. W publikacji znalazły się też zdjęcia: Pavla Zubka, Karola Nowaka, Bronisława Ondraszka, Petra Rubala, Vladimíra Knybla, Stanisława Zahradnika i Tadeusza Schulhausera.

Z kolei Stanisław Zahradnik poinformował gości spotkania, że od ukończenia Uniwersytetu Karola w Pradze w 1956 roku aż do emerytury (1992 rok) pracował w archiwum zakładowym Huty Trzyńc. Przez cały czas zajmował się historią Trzyńca. Już w 1961 roku Śląski Instytut Historyczny w Opawie wydał



Książkę „Obrázky z minulosti Trínce – Obrazky z přezšlosti Trzyńca” ochrztili w środę morawskim winem (od lewej): wydawca Bronisław Ondraszek, Stanisław Zahradnik (autor) i senator Petr Gawlas.

jego pierwszą książkę, poświęconą historii trzynieckiej huty w wieku XIX. – Od tego czasu wydałem wiele książek lub materiałów nie tylko na temat huty i Trzyńca, ale też o sprawach dotyczących mniejszości polskiej w Republice Czeskiej i regionu. W sumie: 42 pozycje książkowe, 144 artykuły w wydawnictwach zbiorowych, 541 artykułów w czasopiśmie – powiedział Zahradnik w bibliotece. Dodał, że wydana w

tych dniach książkę zaczął przygotowywać w czerwcu 2010 roku, we współpracy z Bronisławem Ondraszkim. – Mam nadzieję, że przeczytacie ją z zadowoleniem. Ale wierzę, że doczekam się też monografii Trzyńca z prawdziwego zdarzenia, na którą miasto zasługuje – stwierdził historyk.

– Cieszę się, że ta książka się wreszcie ukazała – powiedział podczas uroczystości senator Gawlas.

– Sięgam po nią z sentymentem, bo chociaż pochodzę i mieszkam w Jablónkowie, przez jakiś czas mieszkałem tu, w Trzyńcu. Publikacja na pewno zainteresuje wielu trzyńczan, a ja sam zamierzam zaprezentować ją w Senacie RC, podczas Dni Śląska Cieszyńskiego, który chcę zorganizować w Pradze.

Wywiad ze Stanisławem Zahradnikiem drukujemy na 4. stronie tego numeru. (kor)

Cyganie  
na Śląsku

Jak wynika z badań historycznych pod koniec XVIII wieku na terenie Śląska Cieszyńskiego pojawiła się mało znana wówczas grupa etniczna – Cyganie. Dzielił się na dwie grupy – Cyganów koczowniczych, którzy byli przez władzę zwierzchnią najczęściej wypędzani oraz kilka rodzin, które usadziły się w regionie na stałe – np. w Kocobędzu. Do bardzo znaczących zmian doszło jednak podczas II wojny światowej oraz po wyzwoleniu. O tym, jakie były losy tej grupy dowiedzieć się będzie można w najbliższy poniedziałek w sali wykładowej Państwowego Archiwum Powiatowego w Karwinie podczas prelekcji „Cyganie na Śląsku”. Wykład wygłosi Janusz Spyra z Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Początek o godz. 17.00. (o)

## Co w gródeckiej szkole piszczą?

Ostatni miesiąc roku szkolnego gródecka polska podstawówka spędza bardzo roboczo. – Czerwiec rozpoczął się dla nas od Festiwalu PZKO, w którego pochodzie wzięliśmy udział jako jedyna szkoła z regionu jabłonkowskiego – mówi dyrektor gródeckiej PSP, Kazimierz Ciešlar. – Później zaś zorganizowaliśmy udany festyn szkolny. Przygotowanie tej imprezy pochłonęło sporo czasu, bo chcieliśmy przedstawić bardzo bogaty program. Uczniowie zaprezentowali widowisko ludowe w strojach góralskich, a przedszkolacy próbowali zachęcić „festynowiczów” do wzięcia udziału w przyszłorocznych Mistrzostwach Europy w piłce nożnej.

Atrakcji dla dzieci było co nie miara. Od tradycyjnych loterii, koła szczęścia, przez pokazy tańca breakdance, aż po koncert Basi Łakoty.

– W ubiegły piątek natomiast cała szkoła wyjechała na wycieczkę na Morawy: do Westernowego Miasteczka w Boskovicach i nad Macochę. Połączyliśmy przyjemne z pożytecznym, a do domu wracał autokar pełen zadowolonych i uśmiechniętych kowbojów, szeryfów i pogromców mustangów – śmieje się dyrektor Ciešlar.

Szkoła przygotowuje teraz uroczyste zakończenie roku szkolnego. Jak podkreśla dyrektor, będzie co oceniać, bo uczniowie gródeckiej małoklasówki odnieśli wiele sukcesów sportowych i matematycznych.

Niestety, przyjdzie się też pożegnać z czwórką piątoklasistów, którzy w przyszłym roku szkolnym rozpoczną naukę w szkole zbiorczej w Bystrzycy.

– Potem nauczyciele i dzieci udadzą się na wakacje, a ja rozpoczynam wojnę z papierami i biurokracją. W szkole i przedszkolu przebiegnie ponadto remont. Lokale przedszkola otrzymają nowe okna, wszystkie klasy zostaną pomalowane, a być może w tym roku uda nam się oba obiekty zacieplić. Mamy nadzieję, że władzom wioski uda się na to przedsięwzięcie zdobyć pieniądze – dodał Kazimierz Ciešlar. (kor)

## »Rytmik« balował w Nawsiu

Zespół taneczny „Rytmik” z Jabłonkowa od dwudziestu już lat urzędują wiosną swoją sztandarową imprezę, Bal Majowy. W tym roku jednak „rytmikowcy”, pomimo majowej nazwy, zorganizowali swój bal w czerwcu. Jak zwykle w Domu PZKO im. Jury spod Grónia w Nawsiu.

– Cieszę się niezmiernie, że tradycja organizowania Balów Majowych została zachowana. Na nich bowiem możemy przedstawić rodzicom i znajomym tańce, które szykowaliśmy przez cały rok – powiedziała nam tancerka Beata Gąsiorowska. Jeden z widzów, Daniel Wilhelm,

dodał, że tegoroczny program Balu Majowego należał do najbardziej udanych. – Każdy z punktów programu był interesujący, ale najlepsze były „akwabele” w wykonaniu... chłopców – podkreślił Wilhelm.

Cały program odbywał się pod hasłem „Star Dance”, a poszczególne tańce oceniało w dowcipny sposób jury. Była mieszanka tańców latinoamerykańskich, były tańce nowoczesne, a także parodia o powstaniu tańca w czasach prehistorycznych. Natomiast najmłodszy tancerze „Rytmika” zaprezentowali nie tylko tańce latinoamerykańskie, ale także polkę. Gościnnie zatańczyły też dwie pary trzynieckiego „Elánu” (wszyscy tancerze debiutowali w „Rytmiku”).

Warto przypomnieć, że swoimi tańcami „Rytmik” urozmaica co roku bale na całym Zaołziu, od Mostów koło Jabłonkowa po Karwinę, a w roku 2007 zespół został uhonorowany nagrodą „Złoty jestem” w ankiecie „Tacy jesteśmy” Kongresu Polaków. (kor)



Tancerze „Rytmika” przed Domem PZKO im. Jury spod Grónia w Nawsiu.

Fot. JOLIA SUSZKA



To były dyrektor mi się odwdzięczy!

BRONISŁAW LIBERDA



# Rozważania o zagrożonej szkole

Radnym Hawierzowa przestało się podobać, że co roku rosną wydatki z kasy miejskiej na utrzymanie mało licznej polskiej szkoły w Błędowicach. Na przyszły rok szkolny przyznano jej wyjątek, lecz dalsza przyszłość placówki stoi pod znakiem zapytania. Zostanie ona przekształcona w szkołę małoklasową? A może będzie połączona z inną szkołą? Przy tej okazji znów powracają pytania, czy można w jakiś sposób skutecznie ratować szkołę, której egzystencja jest zagrożona. Oczywiście, jest jeden niezawodny sposób – dostarczenie jej dostatecznej liczby uczniów. To, jak wiadomo, ma jednak cały szereg uwarunkowań, od trendów demograficznych widocznych w całym kraju, ba – całej Europie, po konkretne warunki w danej miejscowości. Dla niektórych miast czy wiosek lekiem na przyrost lub przynajmniej utrzymanie liczby dzieci w polskiej szkole, jest rozmach budownictwa. Tak dzieje się na przykład w Suchej Górnej, gdzie dużą część mieszkańców nowo wybudowanych domów stanowią rodziny polskie, nie tylko te wywodzące się z Suchej. Istnienie polskiej szkoły i dużego skupiska Polaków przyciąga kolejne rodziny, które, wybierając miejsce na budowę domu czy decydując się na kupno starszego, biorą te aspekty pod uwagę.

Nie można zwać winy za kurczenie się błędowickiej szkoły wy-



Fot. DANUTA CHLUP

Uczniowie młodszych klas błędowickiej szkoły.

łącznie na błędowickie polskie środowisko. Tamtejsi Polacy – również młode i średnie pokolenie – należą do aktywnych, prężnie działa Koło PZKO, świetny zespół „Błędowice”, do którego narybek przygotowuje się właśnie w zespole szkolnym. Trzeba jednak wziąć pod uwagę to, że tam-

tejsza polska szkoła to placówka zbiorcza, dojeżdżają do niej dzieci z całego Hawierzowa i nie tylko. W mieście spada liczba mieszkańców, Hawierzów powoli się wyludnia i starzeje. Trudno, by ten trend ominął mieszkających tam Polaków, tym bardziej, że wiele rodzin przenosi się

z bloków do domów na wsi – choćby do wspomnianej Suchej. Nie rezygnują z kształcenia dzieci po polsku, tylko posyłają je do innych polskich szkół.

Utrzymaniu małej szkoły, dla której liczy się każdy uczeń, można pomóc w ten sposób, że – mając w

okolice do wyboru dwie placówki, zdecydujemy się na tę mniejszą. To rodzi jednak kolejny dylemat – czy ważniejsze jest tak zwane dobro publiczne, czy też dobro własnego dziecka? Są rodziny, którym jak najbardziej odpowiada atmosfera niewielkiej szkoły, innym natomiast może przeszkadzać fakt, że dziecko ma tam bardzo mało rówieśników, a nauka odbywa się w klasach złożonych z kilku roczników. Czy można potępić kogoś, kto wybierze (niezagrożoną) szkołę w Karwinie czy Czeskim Cieszynie przed inną (zagrożoną) placówką, jeżeli uważa, że jego dziecku będzie tam lepiej?

Jest jeszcze jeden sposób ratowania szkoły. Nie wątpię, że zarówno dyrekcja błędowickiej placówki, jak i rodzice uczęszczających do niej dzieci, działacze Macierzy Szkolnej i PZKO, w razie potrzeby sięgną po niego – mianowicie przekonywanie władz ratusza, a właściwie także ogółu mieszkańców, że co prawda polska szkoła kosztuje miasto więcej niż szkoły czeskie, lecz wszystko zależy od tego, z czym te koszty porównujemy. W wielu dziedzinach wydatki miasta są dużo większe. Dla kogoś może być ważniejsze wsparcie finansowe wyczynowych sportowców, dla kogoś wybudowanie kosztującego zawrotne sumy schroniska dla bezpańskich psów, dla nas – zapewne nie mniejszości możliwości kształcenia się w swojej szkole...

DANUTA CHLUP

## felieton



## MATRIARCHAT, CZYLI RZĄDY KOBIET

WŁADYSŁAWA MAGIERA

Czy na Śląsku rządzą kobiety? Z pewnością nie, a jeśli nawet są na kierowniczych stanowiskach, to chyba nie stanowią większości. Skąd w ogóle taka refleksja? Otóż pewien znajomy, który ożenił się z cieszyńnianką, stwierdził: – Tu, na Śląsku, jest matriarchat. Jego rodzice pochodzili ze wschodniej Polski, a on wzenił się do rodziny, w której kobiety od bardzo dawna odgrywały znaczącą rolę, a wiele było wręcz wyjątkowych. W jego rodzinnym domu kobieta była widocznie traktowana inaczej. Może nie zdajemy sobie nawet sprawy z tego, że jesteśmy, mimo wszystko, w uprzywilejowanej sytuacji. Dzisiaj jest niby już wszędzie wszystko normalnie, mamy równość,

parytety, kobiety studiuja, pracują, działają, ale...

Niedawno usłyszałam w radiu relację z pewnej bardzo znaczącej konferencji, gdzie zarzucono organizatorowi, że nie zaprosił wszystkich kobiet, które powinny znaleźć się w tym konkretnym gremium, że powinno ich tam być więcej. Nie podejrzewam organizatora o złe zamiary i zaczęłam się zastanawiać, dlaczego tak się stało. Ponieważ sam ma liczną rodzinę, więc jego żona, pani magister, musiała zrezygnować z pracy zawodowej. Działal jęszcze w wielu organizacjach i na pewno nie dzielili obowiązków domowych po połowie, bo wtedy nie mógłby pracować społecznie. W swojej pracy spotykał kobiety, ale z pew-

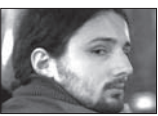
nością jego ideałem była żona, która czekała na niego w domu. Chyba nie przyszło mu nawet do głowy, że nie zapraszając wszystkich kobiet, które powinien, robi coś złego. W jego podświadomości kobieta kojarzyła się z domem. Tak był pewnie wychowany i ten wzór powielił, może nawet nie zdając sobie z tego sprawy. Nie mnie osądzać postawy tychże małżonków. Czasem wiele trzeba zrobić dla dobra rodziny, są to w końcu prywatne wybory. Mogło też być tak, że nie przeanalizował dobrze listy gości, podsunętej przez sekretarza. Nie o to chodzi, refleksja jest ogólniejsza. Jest równość, ale ona zaczyna się w domu. Zauważyła to już ponad sto lat temu jedna z bohaterek mojej książeczki,

Dorota Kłuszyńska. Pisała tak: „Ruch wyzwoleniczy kobiet należy rozpocząć od zmiany mentalności mężczyzn. Należy docenić rolę kobiety w tworzeniu życia rodzinnego, wychowaniu młodego pokolenia, pracy zarobkowej. Mężczyźni muszą się wyprzeć uprzedzeń, bo nie można budować nowego świata... jak długo każdy mężczyzna nie zacznie sam u siebie w domu uważać kobiety za wolnego człowieka i dobrowolnie przyznawać jej prawa...”

Na to, jak rolę żony rozumie mąż, nie ma żadnych przepisów. Od tego, jak jesteśmy traktowane w domu, zależy nasza postawa nie tylko zawodowa, ale i życiowa. Wiele możemy osiągnąć, jeśli mamy motywację, a tę

dają prawie zawsze najbliższe osoby. I nie ma znaczenia, czy rezygnujemy z pracy zawodowej dla dzieci, bo to jest w końcu nasz wybór, ale chodzi o coś więcej, o naszą rolę w rodzinie. Mówiło się kiedyś: „Mężczyźni rządzą światem, a mężczyźni rządzą światem, walka płci przecież niczego nie da. Najważniejsza jest normalność, wolne wybory kobiet. I chyba pod tym względem u nas nie jest źle. Może gdzie indziej trzeba zmieniać „mentalność mężczyzn”, aby „zaczęli uważać kobietę za wolnego człowieka”. Na szczęście nie znam takich panów. Wszyscy już chyba pozbyli się uprzedzeń i jako kobiety możemy spokojnie patrzeć w przyszłość.

## freak show



## PARÓWKA I PIWO

DAREK JEDZOK, [blog.jedzok.com](http://blog.jedzok.com)

Myślę, że powoli zaczynam tworzyć prywatną tradycję. Wiem, że nie każdego z Was obchodzi to, co dzieje się w Cieszynie, ale wydaje mi się, że chodzi o temat dosyć uniwersalny. Ponieważ większość miejskich imprez dosłownie rezonuje mi w oknach, co roku zmuszony jestem do smutnej refleksji nad poziomem kultury, jaki promują ratusze.

Bynajmniej nie chodzi mi o jakieś płytkie, snobistyczne jęczenie owinięte dymem z cygara, wywyższanie się ponad ciemny lud. I nie, nie

uważam, że koncerty rockowe należy zastąpić kwartetami smyczkowymi, a komików wykładowcami uniwersyteckimi. Po prostu trudno pogodzić mi się z tym, że organizatorzy uważają, że szeroka publiczność nie potrafi się bawić przy niczym innym, niż przy występach panoptikum postaci powyciąganych z reality-show oraz zakurzonych list przebojów sprzed kilku lub kilkunastu lat.

Tworzenie dramaturgii imprezy to ciężka praca, wymagająca sporej elokwencji i wielu kompromisów, a

przede wszystkim konkretnej koncepcji. W przypadku wielu miejskich imprez takiej koncepcji po prostu nie ma, program tworzy się na odpięprz, na zasadzie doklejania – „Dobra, mamy stoiska z piwem, mamy hot dogi, szwagier gra w fajnej miejscowej kapeli, fajerwerki już kupione... ile nam zostało? Fajnie, wychodzi akurat na tego koleśia z trzeciej edycji Idola”.

Obniżanie poprzeczki do poziomu gleby musi skończyć się porażką – tworzenie programu dla wszystkich

oznacza ostatecznie, że powstaje bepcłowy program dla nikogo. Mdlą, bezkształtna masa dźwięków i obrazków, tło bez stymulacji. Rodzinka wychodzi na miasto, by z paczką chipsów w ręku bezrefleksyjnie konsumować to samo, co każdego wieczora pochłania z ekranu telewizora.

Nie zgodzę się z oklepanym argumentem „bo ludzie tak chcą”. Jak zauważyła moja znajoma, takie podejście bardzo przypomina powiedzenie o chlebie i grach, pochodzące ze schyłkowego okresu cesarstwa rzym-

skiego. Miasto, zamiast odchamiać chociaż trochę swoich mieszkańców, zgodnie z ich życzeniem pozwala im opchać sobie brzuchy przy akompaniamencie obskurnych grajków.

W przypadku Cieszyna będziemy musieli jeszcze poczekać na Mesjasza, który objawi się na ratuszu i stworzy program zachęcający do przyjechania do Cieszyna, a nie do nocnej ucieczki na spienionym koniu. Tak długo, jak szczytem kultury będzie koncert Feel i końcowe nuklearne fajerwerki, będziemy pokornie odliczać lata chude.



HISTORYK STANISŁAW ZAHRADNIK, AUTOR KSIĄŻKI »OBRAZKI Z PRZESZŁOŚCI TRZYŃCA«:

# Władze miasta nie troszczą się o historię

W Bibliotece Miejskiej w Trzyńcu odbył się w środę po południu wieczór promocyjny książki „Obrazki z przeszłości Trzyńca – Obrazki z przeszłości Trzyńca”, która ukazała się w wydawnictwie Beskidy, a której autorem jest znany zaolziański historyk, Stanisław Zahradnik.

Trzyńciec obchodzi w tym roku rocznicę 80-lecia nadania mu praw miejskich. Czy ta pana książka to swego rodzaju prezent urodzinowy dla miasta?

Tak bym tego nie nazwał... Bo na prezent urodzinowy ktoś czeka, a władze miasta raczej na tę moją książkę nie czekały. Wprost przeciwnie. Mam zresztą doświadczenia z pracy nad innymi swoimi wcześniejszymi książkami o Trzyńcu, mojej wiosce rodzinnej, Kojkowicach, lub o Łyżbicach, Lesznej i innych dawniej samodzielnych gminach, a dziś wchodzących w skład hutniczego miasta. Nigdy nie otrzymałem od miasta ani korony wsparcia. Podczas przygotowywania najnowszej książki nawet wspólnie z wydawcą nie upominaliśmy się o miejską dotację, bo wiedzieliśmy, że nie warto. O podobnych problemach mówią także szef wydawnictwa Beskidy, Bronisław Ondraszek, czy mój przyjaciel, pisarz i publicysta Kazimierz Jaworski. Przedstawiciele władz miasta już wcześniej powiedzieli, że podobnych publikacji nie będą wspierali, ponieważ chodzi o książki kontrowersyjne, które powodują konflikty na tle narodowościowym.

Ale na wieczór promocyjny zawitało kilku Czechów, którzy cieszą się, że pana książka się ukazała...

Oczywiście, ale mógł pan zauważyć, że nie było nikogo z ratusza... A swoją tezę mogę udowodnić wieloma materiałami, bolesnymi raczej. Ale o tym nie chcę już więcej mówić. Natomiast cieszy mnie, że inicjatorem „chrztu” był Czech, senator Petr Gawlas.

Zajmijmy się więc historią Trzyńca. Dziś Trzyńciec jest jednym z największych miast regionu, obok, na przykład, Hawierzowa czy Karwiny. Ale nie wszyscy uświadamiają sobie, jak młode jest to miasto, zaledwie 80-letnie.

Oczywiście. I powstało na terenie kilku wsi. Spróbuję je wymienić wszystkie. Przede wszystkim był Stary Trzyńciec. Następnie zaś miasto zaczęło wchłaniać kolejne miejscowości: w 1946 roku najpierw Końską, Leszną Dolną i Łyżbice, w 1961 roku były to Kojkowice i Leszna Górna, a później Oldrzycho-



Za nową książkę podziękował swojemu koledze także prozaik i publicysta, Kazimierz Jaworski.

wice, Niebory, Karpętna, Tyra... A przez jakiś czas dzielnicami Trzyńca były także Wędrynia i Ropica. Te ostatnie wsie jednak usamodzielnily się w latach 90. ubiegłego wieku.

Miasto Trzyńciec rodziło się dzięki hucie, której początki sięgają XIX wieku.

Tak, bo do momentu rozpoczęcia produkcji w hucie trzyńcieckiej surówki wielkopiecowej Trzyńciec był jedną z najmniejszych wiosek w tym regionie. Kiedy ten zakład metalurgiczny powstał w Trzyńcu, a było to w 1839 roku, nie miał on raczej większego znaczenia. Ale w krótkim czasie okazało się, że huta stoi w miejscu najbardziej sprzyjającym jej rozwojowi. A to głównie dzięki budowie Kolei Ko-

szycko-Bogumińskiej, otwartej w 1871 roku, a także rewolucji techniczno-przemysłowej, która wprowadziła zmiany w technologii produkcji żelaza, stali i materiałów walcowanych. Powstają nowe oddziały, huta szybko się poszerza i pod koniec XIX w. należy już do największych zakładów metalurgicznych w Monarchii Austro-Węgierskiej. W 1906 roku powstaje nowa spółka akcyjna, Towarzystwo Górniczo-Hutnicze, które wchłonęło nie tylko trzyńciecką hutę, ale również inne zakłady hutnicze w naszym regionie, ale też część kopalń w Zagłębiu Ostrawsko-Karwińskim. Jej siedziba była w Wiedniu, a po roku 1920 została przeniesiona do Pragi, po II wojnie światowej zaś do Czeskiego Cieszyna. W 1949 roku huta została upaństwowiona. A najbardziej ekstensywny rozwój zakładu trwał do 1965 roku, później huta stawiała już głównie na jakość produkcji i osiąganie lepszych wyników produkcyjnych...

Można zatem powiedzieć, że miasto Trzyńciec miało odgrywać rolę jak gdyby sy-pialni dla pracowników huty?

Początkowo nie. Huta z początku zatrudniała kilkuset pracowników ze Śląska Cieszyńskiego. Dopiero wtedy, kiedy nie starczało miejscowej siły roboczej, zaczęto ściągać pracowników z całej ówczesnej Monarchii Austro-Węgierskiej. Zwłaszcza z Czech, Słowacji. Ale przyjeżdżali nawet ludzie z Prus. Tu chodziło jednak głównie o siły fachowe. Przyjeżdżali też robotnicy z Galicji, ale było ich stosunkowo niewiele. W odróżnieniu od regionu ostrawskiego, gdzie mieszkańcy Galicji, pracujący w kopalniach, tworzyli znaczącą siłę, w Trzyńcu chodziło o zaledwie 4 proc. Tu nie było zatem mowy o „popolszczeniu Morawców”, jak pisał poeta Petr Bezruč. Wraz z rozwojem huty rosła liczba mieszkańców przyszłego miasta. Na początku XX wieku w Starym Trzyńcu mieszka około 3 tys. obywateli, w 1928 roku było to 5 tys. mieszkańców. A w 1931 roku Trzyńciec otrzymuje prawa miejskie...

Pan swoją książkę poświęcił głównie

mieszkańcom w Trzyńcu Polakom. Żywił polski przeważał bowiem w mieście co najmniej do lat 30. ubiegłego wieku...

Ale piszę o Polakach w Trzyńcu nie tylko dlatego. Również dlatego, że opracowując tę książkę, opierałem się w znacznej mierze na już wydanych przez siebie materiałach. Nie stać mnie już bowiem z powodu wieku na szperanie w archiwach. Korzystałem ze swoich opracowań, a te dotyczyły Polaków, którzy do połowy lat 30. odgrywali tu zdecydowaną rolę. Później stosunki narodowościowe układały się tak, że liczba ludności czeskiej – i dzięki imigracji, wynaradawianiu – asymilacji naturalnej i nienaturalnej – wzrastała do tego stopnia, że zaczęła stanowić większość. Dziś Trzyńciec jest właściwie czeskim miastem. Polacy tworzą zaledwie 18 proc. Ale pomimo wszystko Trzyńciec jest miastem o najwyższym na Zaolziu i w Republice Czeskiej odsetku ludności polskiej.

O polskości dawnego Trzyńca świadczyć by mogło też to, iż do dziś stoi tu Dom Robotniczy. Słyszałem, że zaolziańskie mieszcowskości, w których wybudowano przed wojną Domy Robotnicze, były tymi, gdzie Polacy tworzyli większość...

To niezupełnie prawda, chociaż w większości przypadków tak było. Ale w Orłowej czy Pietwałdzie, na zaolziańskich „dołach”, Domy Robotnicze budowali również robotnicy czescy, którzy tworzyli tam większość. W Trzyńcu jednak rzeczywiście wybudowali Dom Robotniczy w 1908 roku Polacy, bo oni stanowili tu większość. A chodziło o inicjatywę ruchów lewicowych, tworzonych zazwyczaj na bazie spółdzielni. Ta instytucja w Trzyńcu najlepiej prosperowała ze wszystkich Domów Robotniczych na Śląsku Cieszyńskim.

Jest pan wielkim polskim patriotą. Nie żał panu, że Trzyńciec jest coraz bardziej czeskim miastem, a wielu Czechów często bardzo nieprzychylnie wyraża się o Polakach?

Nie tylko żał... Czasami nie mogę nawet powstrzymać łez... Dla mnie to sprawa bardzo bolesna, ale trudno, tak toczy się życie. Boli to wynaradawianie nas, Polaków. A były różne metody wynaradawiania. Przed wojną chodziło głównie o groźby wyrzucenia z pracy. Obecnie już takich metod się nie używa, ale wciąż część społeczeństwa większościowego stara się walczyć z polskością. Już na szczeblu ogólnokrajowym. Ale omówienie tych spraw wymagałoby więcej czasu i stron w waszej gazecie...

W swoim wystąpieniu podczas promocji książki podkreślił pan, że pana publikacja jest raczej dziełem popularno-naukowym i że Trzyńciec jako miasto zasługiwałby na monografię z prawdziwego zdarzenia. Gdyby władze miasta wspólnie z czeskimi historykami chciały podjąć się jej wydania, służyłby im pan pomocą?

Chętnie bym się podjął czegoś takiego w miarę swoich możliwości. Ale na ile się orientuję, zarówno czescy historycy, jak i władze miasta o taką pomoc do mnie się nie zwrócą. Zresztą nie spodziewam się, że taka monografia miałaby się w najbliższych latach ukazać. Taka praca powstaje dla idei, nie dla pieniędzy. A dziś ludzi, nawet wśród historyków, którzy chcieliby coś zrobić dla idei, jest coraz mniej. Przygotowanie książki historycznej, tym bardziej monografii miasta, jest bardzo pracochłonne i zdecydowanie nierentowne. Ale pomimo wszystko mam nadzieję, że pewnego dnia taka duża i ważna książka o Trzyńcu pojawi się na półkach księgarskich...

Rozmawiał: JACEK SIKORA



Stanisław Zahradnik podpisał dwa egzemplarze swojej książki dla Biblioteki Miejskiej w Trzyńcu (z prawej wicedyrektor Eva Nogová).

Zdjęcia: JACEK SIKORA



# ROBERT SZYMECZEK, MŁODY TALENT SKOKÓW NARCIARSKICH Z NYDKU: Kłamie ten, kto twierdzi, że się nie boi

12-letni Robert Szymeczek należy do najbardziej utalentowanych skoczków narciarskich klubu TJ Huta Trzyniec. Nydeczanin świetnie spisywał się w letnim cyklu regionalnej odmiany Turnieju Czterech Skoczni – Beskidzkiej Tour, która obejmowała zawody we Frenszacie pod Radhoszczem, Rożnowie pod Radhoszczem, Kozłowicach i Nydku. Miejsce na podium Robert przegrał dopiero w ostatnim konkursie, przed własną publicznością w Nydku, zajmując w rywalizacji chłopców kategorii 13-14 siódme miejsce. Na otarcie łez – wygrał jego kolega klubowy, także nydeczanin Lukáš Kantor. Czyżby rośla nam nowa generacja Małyszów i Jandów? – Mamy swoich idoli sportowych i chcemy im dorównać. Moim wzorem jest chociażby Małysz – powiedział w rozmowie z „Głosem Ludu” Robert Szymeczek. Warto dodać, że jak na dwunastolatka Robert błyskawicznie i wyczerpująco odpowiadał na nasze pytania. Przyciął pod tym względem wielu swoich starszych idoli.

## Od ilu lat trenujesz skoki narciarskie?

Zaczynałem w wieku siedmiu lat, a więc mam już za sobą pięcioletnią przygodę ze skokami. Nie ukrywam, że przygodę bardzo faj-



Robert Szymeczek

ną, bo uwielbiam skoki narciarskie i emocje z tym związane.

## Wiem, że trenujesz nie tylko w Nydku. Którą skocznię lubisz najbardziej?

Świetna jest skocznia w Szczyrku, ale najlepsze wrażenia mam ze skoczni K-35 w Rożnowie pod Radhoszczem, na której często trenujemy. Lubię też skakać we Frenszacie pod Radhoszczem, gdzie zaliczyłem sporo treningów w pierwszych latach mojej kariery. Oczywiście prawie rodzinna skocznia to ta w Nydku. Zaczynałem tu od treningów na najmniejszej skoczni K-24, a potem były skoki na K-40. Po dłuższe skoki muszę jednak wyjeżdżać dalej.

## Przełamanie strachu to podstawa w tym sporcie. Co czułeś podczas swojego pierwszego w życiu skoku?

Przed swoim pierwszym skokiem miałem już za sobą setki godzin treningów na sucho, ale oczywiście nie zastąpi prawdziwego skakania. Bałem się, jak każdy. Kłamie ten, kto twierdzi, że się nie boi. Nie obyło się oczywiście bez upadków. Raz nawet zaliczyłem salto w powietrzu, bo zbyt wcześnie wyszedłem z progu. Z każdym kolejnym oddanym skokiem stres był mniejszy. Teraz to już dla mnie rutyna. Skupiam się na technice, by skakać jak najdalej.

## HISTORIA SKOKÓW W NYDKU

Początki skoków narciarskich w Nydku sięgają lat 20. ubiegłego wieku. Pierwsze oficjalne zawody na drewnianej skoczni w Nydku odbyły się w 1933 roku. Obecnie na dwóch skoczniach, K-24 (od roku 1979) i K-40 (1983) trenują zawodnicy zrzeszeni w klubie TJ Huta Trzyniec pod wodzą szkoleniowców Stanislava Lasoty i Marcela Kantora. W Nydku stawali swoje pierwsze kroki tacy skoczkowie, jak Pavel Fizek (mistrz świata juniorów) czy Tomáš Raszka (mistrz Czechosłowacji). Pierwszym profesjonalnym trenerem w Nydku był Pavel Mikeska, który w swojej karierze prowadził też Adama Małysza. Do największych talentów klubu TJ Huta Trzyniec należą obecnie: Lukáš Kantor, Damian Lasota i Robert Szymeczek. (jb)

## Właśnie, ile wynosi twój rekord życiowy?

Skoczyłem już 61 metrów na obiekcie K-70. Szczytem marzeń są jednak skoki dłuższe, nawet te z kategorii lotów. To dopiero będzie jazda!

Rozmawiał:  
JANUSZ BITTMAR



Widok na obie skocznie w Nydku. Od lewej: K-24 i K-40.



Ostatnie przygotowania przed startem.



Prasowanie to nie tylko domena kobiet.



Wspinaczka po stromych schodach.



W akcji Robert Szymeczek.



Sebastian Kellerman z Frenszatu pod Radhoszczem.



Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

„Sportowa drzewiönka” – tu pracują sędziowie.



## PRZEDWAKACYJNY KONKURS »GŁOSU LUDU« – WYŚLIJ ZDJĘCIE

## Oferta wycieczek na tegoroczne lato:

Pomysłów na długie i dalekie podróże zwykle nam nie brakuje. Gorzej, kiedy trzeba zaplanować jednodniową wycieczkę rodzinną. Nagle okazuje się, że wszędzie już byliśmy, że nasze dzieci już wszystko widziały... Mając to na uwadze, publikujemy kilka podpowiedzi wycieczek, które spokojnie można zrealizować w jeden dzień. Równocześnie informujemy, że bilety dla całej rodziny do poszczególnych miejsc są do wygrania w naszym PRZEDWAKACYJNYM KONKURSIE.

## Rybnik-Kamień: Rodzinny Park Atrakcji

Rodzinny Park Atrakcji w Rybniku-Kamieniu to połączenie dwóch parków tematycznych oraz całej masy dodatkowych atrakcji dla dzieci i dorosłych. – Nasz park osadzony jest w bardzo ładnej scenerii, w której wkomponowane są kolorowe place zabaw dla maluchów i nieco starszych dzieci oraz nasze główne atrakcje: Park Dinozaurów i Bajkowa Kraina – mówi dyrektor Bogdan Kulczycki.

Wycieczka do Dino Parku gwarantuje niezapomniane przeżycia dla osób w każdym wieku. Zwłaszcza dzieciom bez wątpienia spodoba się ujeżdżanie apatozaura, możliwość wcielenia się w archeologa odkopującego szkielet 14-metrowego T-rexa czy pozowanie do zdjęcia w paszczy drapieżnego gigantozaura. – Wśród

killkudziesięciu modeli dinozaurów naturalnej wielkości znajdują się dinozaury ruchome oraz wydające odgłosy. Pomiędzy dinozaurami spotkać można również żywe zwierzęta, jak na przykład alpaki, pawie, kózki afrykańskie oraz owieczki Quassant. Można je karmić z ręki i głaskać – zachęca Kulczycki.

Drugim parkiem tematycznym jest Bajkowa Kraina. Jej urok docenią zwłaszcza najmłodsze dzieci. W ich oczach świat znany z bajek, książek i opowieści stanie się nagle światem rzeczywistym. Będą mogły zajrzeć do chatki z piernika, wejść do smoczej jamy, stać się świadkiem narodzin Pinokia. A także spotkać cały szereg baśniowych postaci, np. Kota w butach, Jasia i Małgosię, Czerwonego Kapturka lub Babę Jagę. Ofertę

Bajkowej Krainy uzupełnia szereg dodatkowych atrakcji i urządzeń rekreacyjnych.

Rybnicki park oferuje jednak o wiele więcej, niż ekspozycję prehistorycznych zwierząt oraz krainę baśni i legend. Proponuje wspólną zabawę dla całej rodziny z wykorzystaniem wielu bezpłatnych atrakcji. – Dla rodzin mamy bardzo szeroką ofertę gier. Są kręgle plenerowe, jest chińczyk gigantycznych rozmiarów, są boiska do hokeja na trawie, szachy, pétanque... – wylicza dyrektor.

Więcej na temat Rodzinnego Parku Atrakcji można się dowiedzieć na: [www.rparybnik.pl](http://www.rparybnik.pl)

Godziny otwarcia: po-pt 10-18, sobota 11-19

Dojazd: z Czeskiego Cieszyna odległość 50 km, czas przejazdu 1:02 h



Zamek Pieskowa Skala – jedna z miniatur Szlaku Orlich Gniazd.

## Ogrodzieniec: Park Miniatur

W miejscowości Ogrodzieniec, u stóp ruin Ogrodzienieckiego Zamku znajduje się Park Miniatur, który jest nowością na mapie Śląska. Został otwarty dokładnie rok temu i od tam czasu cieszy się powodzeniem zarówno wśród dzieci, jak i wśród miłośników historii oraz średniowiecznej architektury.

– Nasz Park jest jedynym parkiem w Polsce, który pokazuje coś, czego już nie można zobaczyć, czyli rekonstrukcje zamków na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej, jednej z najpiękniejszych krain geograficznych w Polsce – wyjaśnia menedżer projektu, Maciej Wnuk.

W ogrodzienieckim Parku obejrzeć można w skali 1:25 repliki szesnastu zamków Szlaku Orlich Gniazd, rozciągającego się od Krakowa po Częstochowę. Makiety zamków i warowni odtworzone zostały zgodnie z prawdą historyczną, a samo wykonanie makiet poprzedziły wielomiesięczne poszukiwania i opracowywanie dokumentacji historycznej. – Dzięki temu dowiadujemy się, jak dawne twierdze wyglądały w czasach swojej świetności. Mało tego, obiekty te umieściliśmy w otwartej przestrzeni, aby odtworzyć

także interesujące ukształtowanie Jury – malownicze doliny i kaniony o spadzistych stokach oraz urwiste skalne ściany, na których usadowione są zamki – dodaje M. Wnuk.

W Parku Miniatur można zobaczyć także repliki machin oblężniczych z okresu średniowiecza, m.in. katapultę, balistę – rodzaj kuszy na kołach, a także trebusz – efektowną maszynę miotającą pociski, przypominającą mechaniczną procę. Prezentowane maszyny zostały wykonane wg oryginalnych planów w skali 1:1 i potrafią miotać pociski na znaczną odległość.

Z myślą o najmłodszych otwarto w Parku Królewski Plac Zabaw z dwoma dmuchanymi zamkami, zjeżdżalniami i tym podobnymi atrakcjami. Korzystanie z wszystkich jest wliczone w cenę biletu.

Wycieczkę do Parku Miniatur w Ogrodzieniu można połączyć ze zwiedzaniem Zamku Ogrodzieniec oraz Grodu na Górze Birów.

Aby dowiedzieć się więcej, warto spojrzeć na: [www.park-ogrodzieniec.pl](http://www.park-ogrodzieniec.pl)

Godziny otwarcia: po-nie 9-20  
Dojazd: z Czeskiego Cieszyna odległość 129 km, czas przejazdu 1:52 h



Łódź piracka w Bajkowej Krainie rybnickiego parku rozrywki.

## PRZEDWAKACYJNY KONKURS »GŁOSU LUDU«

W czwartek rozdanie świadectw i dwa miesiące leniuchowania... Aby umilić zwłaszcza naszym najmłodszym Czytelnikom początek wakacji, zapraszamy do wspólnej zabawy. Do wygrania jest 20 zestawów biletów rodzinnych do atrakcyjnych parków rozrywki i miejsc wypoczynku w Polsce.

Aby wziąć udział w losowaniu nagród, należy w dniu rozdania świadectw zrobić zdjęcie swojemu dziecku (wnukowi, rodzeństwu...) ze świadectwem i jeszcze w tym samym dniu wysłać je na adres e-mailowy [beata.schonwald@glosludu.cz](mailto:beata.schonwald@glosludu.cz). W e-mailu należy podać imię i nazwisko dziecka na zdjęciu, klasę oraz adres domowy. Nie szczydźcie pomysłami! Zdjęcia opublikujemy na naszych łamach.

Uwaga! Konkurs ten bynajmniej nie jest konkursem na najlepsze świadectwo. Uważamy bowiem, że wakacje pełne wrażeń należą się wszystkim dzieciom bez względu na wyniki w nauce.

Zapraszamy do zabawy!



Zdjęcia: ARC

Cl-397

REKLAMA

**Park Miniatur  
Ogrodzieniec**

*Edukacja \* Zabawa \* Integracja*

[www.park-ogrodzieniec.pl](http://www.park-ogrodzieniec.pl) tel. 784 744 737







**Elmax®**

- HAWIERZÓW DT ELAN
- KARWINA Nowe Miasto Al. Wyzwolenia 1764
- TRZYNIEC ul. Jabłonkowska 410 (Slován)
- CZESKI CIESZYN Rynek CSA

**LG**

**Telewizor plazmowy 3D, LG 42PW450**

Unikalna technologia konwersji obrazu z 2D do 3D, Sub-field Driving, ultra cienkie wykonanie, bardzo efektowny metalowy design telewizora o przekątnej 107 cm.

Razem 17 201,-  
Cena promocyjna **16 999,-**  
+ PHE 202,-

+ prezent LG odtwarzacz BLU-RAY 3D BX 580 w cenie 3 990,-

**ESOX**  
Peníze jsou naše starost

[www.elmaxshop.cz](http://www.elmaxshop.cz)

**Tri Treg Trinec s.r.o.**

**LETNÍ SLEVA**  
**STAVEBNÍHO MATERIÁLU**  
**1. 6. - 30. 6. 2011**  
**15-22%**  
na základové tvárnice  
**20%**  
na stropní systém

cena s daní

Z15 **28,- Kč**  
Z20 **30,- Kč**  
Z30 **32,- Kč**  
Z40 **36,- Kč**  
Z50 **38,- Kč**

tel.: 558 343 110  
[turonova@tritreg.cz](mailto:turonova@tritreg.cz)  
pracovní doba 6<sup>00</sup>-15<sup>30</sup>

**Picea s.r.o.**

Kuchnie  
Szafy i garderoby  
Wnętrza mieszkaniowe  
i komercyjne

Wykorzystaj nasze 20-letnie doświadczenie.

**Zainwestuj w jakość!**

Produkcja, ekspozycja i zamówienia:  
KARWINA, OSTRAVSKÁ 769  
tel.: 596 321 975, 737 238 727  
[www.picea.cz](http://www.picea.cz)

**ZS STOKOJA**

**PRODUCENT OGRODZEŃ**  
Bądź bezpieczny i ogródź swój Dom!

- Ogrodzenia siatkowe
- Ogrodzenia panelowe
- Ogrodzenia klinkierowe
- Automatyka
- Bramy garażowe

Nowo otwarty oddział w Trzyniecu [www.ogrodzeniazs.pl](http://www.ogrodzeniazs.pl)  
obok przystanku "Obecni domy" email: [plotyzs@seznam.cz](mailto:plotyzs@seznam.cz) mob. 732 683 665  
TRZYNEC, ul. Frýdecká 572 tel/fax: 558 320 353

**JEWA s.r.o.**  
Bystrice nad Olší 1207  
!! Výkup kulantiny !!  
Info: 602 710 808

**BRAMY, OKNA, DRZWI, PŁOTY**

**SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS**

- garażowe - segmentowe, uchylne, rolowane
- przesuwne, skrzydłowe bramy ogrodowe,
- automatyka do wszystkich typów bram,
- okna PCV - w 7 dni !!!
- płoty - kompleksowe wykonanie

**PRZEMYSŁOWE BRAMY**  
**PEŁNY SERWIS**

**KUPON -5%**

tel.: +420 606 520 660  
tel.: +48 502 692 179  
e-mail: [biuro@tortech.eu](mailto:biuro@tortech.eu)

**CZYTAJ NAS**  
**CODZIENNIE!**  
[www.glosludu.cz](http://www.glosludu.cz)  
Codziennie aktualizowany serwis o Polakach na Zaolziu

Zareklamuj się w  
»GŁOSIE LUDU«  
Beata Schönwald,  
doradca ds. reklamy  
Tel. 775 700 896

**RESTAURACJA DWORCOWA**  
Czeski Cieszyn, Tel. 558 711 594  
**Otwarta codziennie!**

- przyjemna atmosfera
- kuchnia domowa
- bar szybkiej obsługi
- możliwość organizowania imprez towarzyskich

**5 LETNIA GARANCJA**

**WIOSENNA OFERTA**

**Suzuki Swift GL/AC**  
**249 900,-**  
+420 558 350 475  
[www.autokantor.cz](http://www.autokantor.cz)

Tylko w Autokantor w Wedryni

# Problem jest, winnych brak

Niby wszystko jest w porządku, a jednak nie działa. Osoby odwiedzające skocznnię narciarską w Wiśle-Malinie mogą w dalszym ciągu co najwyżej popatrzeć na nią z dołu. Od grudnia ub. roku nie działa bowiem kolejka krzeselkowa, która pozwałała spojrzeć na obiekt z perspektywy przygotowującego się do startu skoczka, obejrzeć wieżę startową, wyjść na taras widokowy lub skorzystać z oferty gastronomicznej. W czasie przeglądu technicznego wyszło wtedy na jaw, że kolejka ma szereg wad, jej dalsze

użytkowanie jest niebezpieczne i... nie jest nowa, lecz używana. – Wyściliśmy właśnie do Hydrobudowy Polska S.A. o uregulowanie strat, jakie ponosimy z ich winy – informuje Grzegorz Kotowicz, dyrektor Centralnego Ośrodka Sportu w Szczyrku. Straty wycenione zostały na 200 tys. złotych i takiej właśnie sumy domaga się COS od Hydrobudowy.

Na słowo Wiśla-Malinka alergicznie reaguje Apoloniusz Tajner, prezes Polskiego Związku Narciarskiego. – Ta sytuacja jest kuriozalna, by nie

powiedzieć żenująca. Najprostszym elementem w budowie obiektu, czyli kolejki linowej, jakich na całym świecie są setki tysięcy, został źle wykonany. Dlaczego tak się stało, nie mam pojęcia – denerwuje się Tajner. Co ciekawe, trudno znaleźć osoby, które poczuwałyby się do winy w związku z całym zamieszczeniem. – Jako Hydrobudowa Polska nie możemy ponosić odpowiedzialności – przyznał Krzysztof Woch, rzecznik spółki. Przypomniał, że podwykonawca dostarczający kolejkę, firma Elster,

wielokrotnie zwracał uwagę na fakt, iż konserwacja i obsługa kolejki zajmowały się osoby nie posiadające żadnych uprawnień.

Jak napisał w tym tygodniu „Dziennik Zachodni”, technicznie wyciąg jest już sprawny od kilkunastu dni, na kolejce przeprowadzone były wszystkie wymagane próby, brakuje jednak zatwierdzenia dokumentacji technicznej przez Transportowy Dozór Techniczny. Tymczasem już 17 lipca na skoczni im. Adama Małysza ma zostać zain-

augurowany cykl letniej Grand Prix w skokach narciarskich. Zdaniem Kotowicza w przypadku niesprawnego wyciągu rozważana jest możliwość wywożenia zawodników na skocznię... samochodami terenowymi. Ten sposób wypróbowany już został podczas tegorocznego konkursu Pucharu Kontynentalnego w Wiśle. Międzynarodowa Federacja Narciarska zapowiedziała już jednak, że po raz drugi nie zgodzi się na tego rodzaju prowizorkę. Czy zatem Wiśle grozi kompromitacja? **(wib)**

**Tydzień Ewangelizacyjny Dziegiełków**  
**2-10 lipca 2011**

godz. 10.00 | wykłady biblijne  
ks. Bartosz Cieślak, ks. Mirosław Czyż, ks. Jan Kurko, ks. Adam Podzorski  
godz. 17.00 | spotkania ewangelizacyjne  
ks. Leszek Czyż  
godz. 20.30 | koncerty z przestaniem  
2.07 Kraków Gospel Choir | 3.07 Luter Park | 4.07 The Future | 5.07 N.O.C.  
6.07 Hagada | 7.07 Bramy nieba i płomienie piekła | 8.07 ARCI  
9.07 Zespół CME

Programy specjalne dla dzieci oraz młodzieży. Dla wszystkich seminaria i warsztaty. Kawiarenka, restauracja TE i miejsce dla rodziców z małymi dziećmi.

**Zapraszamy! >> Wstęp wolny >> [www.te.cme.org.pl](http://www.te.cme.org.pl)**

Organizator: **cme**

Patronat medialny:  
**ekumenizm.pl** **gazetacodzienna.pl** **gazeta GłosLudu** **głos** **luteranie.pl**

Sponsorzy:  
**OPUS** **WALMARK®**

**mówcie prawdę\***

2011

\*1 Litru do Ewangelii 4.25



# POP ART

103

Uwielbiam zapach filmów o poranku. Ponieważ zakładam, że jesteście podobnie upośledzeni, zapraszam do zapoznania się z kilkoma nowościami kinowymi. A więc – do dzieła!

## DUŻE RECENZJE

### SUCKER PUNCH

Reż. Zack Snyder, USA 2011

Twórca kultowej już adaptacji komiksu „300” Franka Millera tym razem pokazuje, że potrafi przetopić nawet najbardziej dumny scenariusz



w coś, co zachwyci oko i ucho. Ale nie wiem – cieszyć się, czy płakać?

Najnowszy film Zacks Snydera to dziwaczny koktajl musicalu, filmu akcji, fantasy i ruchomego komiksu. Fabuła prezentuje się nawet ambitnie – dziewczyna po śmierci matki stara się ratować siostrę przed okrutnym ojcem. Wyrodney tato zamyka bohaterkę w zakładzie dla chorych umysłowo, w którym dziewczyna ma zostać poddana lobotomii. Film stacza się w sennie wizję, w których pracownicy zakładu stają się postaciami z luksusowego domu publicznego. Dziewczyna odkrywa, że potrafi oczarować mężczyzn tańcem, w trakcie którego stworzy w swoim umyśle fantastyczne, nierzeczywiste światy. Być może właśnie to będzie jej droga ucieczki.

Pomysł był dobry, realizacja kula. Jak wspominałem, Snyder poległ na polu scenariusza – nic nie trzyma się kupy, mierni aktorzy bezskutecznie zmagają się z mdłymi dialogami, ciąg dziwacznych scenek coraz bardziej przekonuje widza, że to nie on, ale sam reżyser nie potrafi zorientować się w fabule.

Interesująco wypada porównanie z „Bękartami wojny” – film Tarantino zbudowany był na kilku świetnych dialogach podtrzymujących niezbyt rozcigniętą fabułę, opakowanych w katastrofalny dobór muzyki, fuszerek operatora kamery i montażyści. Snyder nie miał ani dobrych dialogów, ani dobrego scenariusza, jednak te braki w treści bogato nadrobił w formie – w odróżnieniu od Tarantino posiada bowiem duże wycucie estetyczne, co umożliwia mu misternie

łączyć dźwięk z obrazem, co dosłownie zapiera dech w piersiach. Aż żal patrzeć, ile wspaniałych pomysłów i rozwiązań technicznych marnuje się na opowiadanie takich bzdetów.

Reżyser bardzo dobrze radzi sobie z kolorowymi filtrami, plagą szerzącą się od kilku lat wśród początkujących filmowców. Do granic absurdu posuwa możliwości wykorzystania zwolnionych ujęć w scenach akcji, niezwykle uwagę poświęca doborowi kostiumów, utrzymanych tym razem przede wszystkim w klimatach burleski i steam punku. W połączeniu ze wspaniałymi, innowacyjnymi przeróbkami klasycznych hitów (Eurythmics, Queen, Pixies, The Beatles, Björk) film przywołuje na myśl „Moulin Rouge” kolejnego audio-wizualnego „onanisty”, Baza Luhrmanna. Symfonia dźwięku i obrazu. A pod spodem dno, muł i wodorosty.

Do niedawna w sporach o mistrza popkulturowej miążgi w opozycji do Tarantino stawiałem nazwiska Snydera i Edgara Wrighta (Scott Pilgrim, Hot Fuzz). Mam nadzieję, że wkrótce obaj panowie znajdą sobie bardziej ambitnych scenarzystów, bo jak tak dalej pójdzie, stracę oręż w dyskusji. Obrazki obrazkami, ale w kinie od czasu do czasu lubię też korzystać z mózgu.

### ADJUSTMENT BUREAU (Správci osudu, Władcy umysłów)

reż. Georgie Nolfi, USA 2011

Kino to stary format, tematy dawno się wyczerpały, twórcom melodramatów trudno napisać nową Casablancę albo Forresta Gump. Prostem rozwiązaniem jest wtedy zjedzenie kilku grzybków i napisanie romantycznej historii o spotkaniu światów.



„Władcy umysłów”, debiut reżyserski scenarzysty trzeciej części trylogii Bourne’a, to zdrowo pojęchane dziełko w stylu „Vanilla Sky” lub „Incepcji”, tyle że tym razem w mikrokosmosie filmu brakuje precyzji opracowania. Pomijając już fakt, że cały pomysł jest milusio naiwny.

Film zaczyna się jak rasowy dramat polityczny. Młody niedoszły kongresman przeżywa kryzys ideałów, gdy nagle spotyka czarującą dziewczynę. Białogłowa znika mu raz i drugi, a wokół niego zaczynają się kręcić dziwni agenci. Do tego momentu film zapowiada się całkiem dobrze, jednak wkrótce dochodzi do przełomu. Niestety.

Okazuje się, że agenci są aniołami pilnującymi boskiego planu, zgodnie z którym para nie może być razem. Anioły noszą przy sobie interaktywne mapki pokazujące schemat przebiegu ludzkich losów, na żywo, online. Naruszenie linii przeznaczenia może doprowadzić do poważnych konsekwencji. I w tym momencie ja dziękuję.

Do zalet filmu z pewnością należą całkiem przyzwoite kreacje Matta Damona i Emily Blunt. Między parą kochanków rzeczywiście zaistniała przysłowiowa chemia, co nie zawsze się w tego rodzaju filmach udaje. Bardzo miło było też obejrzeć demonicznego Terenca Stampa (słynna rola transwestyty w „Priscil-

li, królowej pustyni”), który niestety pojawia się na ekranie zbyt rzadko, by poprawić renomę fajtlapowatych aniołów-agentów.

Werdykt? Dwie z pięciu aureolek. Za aktorów, za obraz. Jeżeli chcecie doświadczyć lawiny uczuć, zamknijcie psa w piwnicy na dwie godziny, po wypuszczeniu będziecie mieli melodramat w 3D. Z buziaczkami.

## CO W DVD PISZCZY

\* **Prawdziwe męstwo** (True Grit, Opravdová kuráž) – bracia Coenowie i ich doroczny filmowy produkt, tym razem chodzi o adaptację klasyki gatunku z udziałem Johna Wayne’a. Główną bohaterką tego surowego, szorstkiego westernu jest rezolutne dziewczę, które wynajmie dwóch rewolwerowców, aby schwytali mordercę jej ojca. W roli zapitego starego wygi niepowtarzalny Jeff Bridges, w roli szlachetnego, idealistycznego Teksasńczyka Matt Damon, Josh Brolin jako antagonistę. Świetna kreacja młodziutkiej Hailee Stanfield w roli głównej.



\* **Połowanie na czarownice** (Season of the Witch, Hon na čarodějnice) – krzyżowiec Nicolas Cage wyrusza w długą podróż jako strażnik pojmanej czarownicy, nękany przez plagi i demony. Aktor Nicolas Cage kontynuuje spadek w otchłanie czyścica własnej kariery. Film nie sprawdza się ani jako film akcji, ani jako fantasy, ani jako horror. Dzieła zniszczenia dokonują zabawne pomysły charakterystatorów oraz twórców komputerowej scenografii. Gdyby ktoś chciał wam podarować DVD tego arcydzieła, odgonicie go znakiem krzyża i strumieniem wody święconej.

\* W czeskiej taniej książce można kupić kolejne dwa arcydzieła Fritza



Langa – „M – morderstwo” oraz „Testament Doktora Mabuse”. Obowiązkowa pozycja dla wszystkich miłośników historii kina, tym razem płytki trafiają na półki z etykietką thriller, kryminał, film psychologiczny.

No i kunieć, ni ma. Spotykamy się za dwa tygodnie, czyli już w wakacyjnym czasie, na łamach PopArtu muzycznego. Do przeczytania!

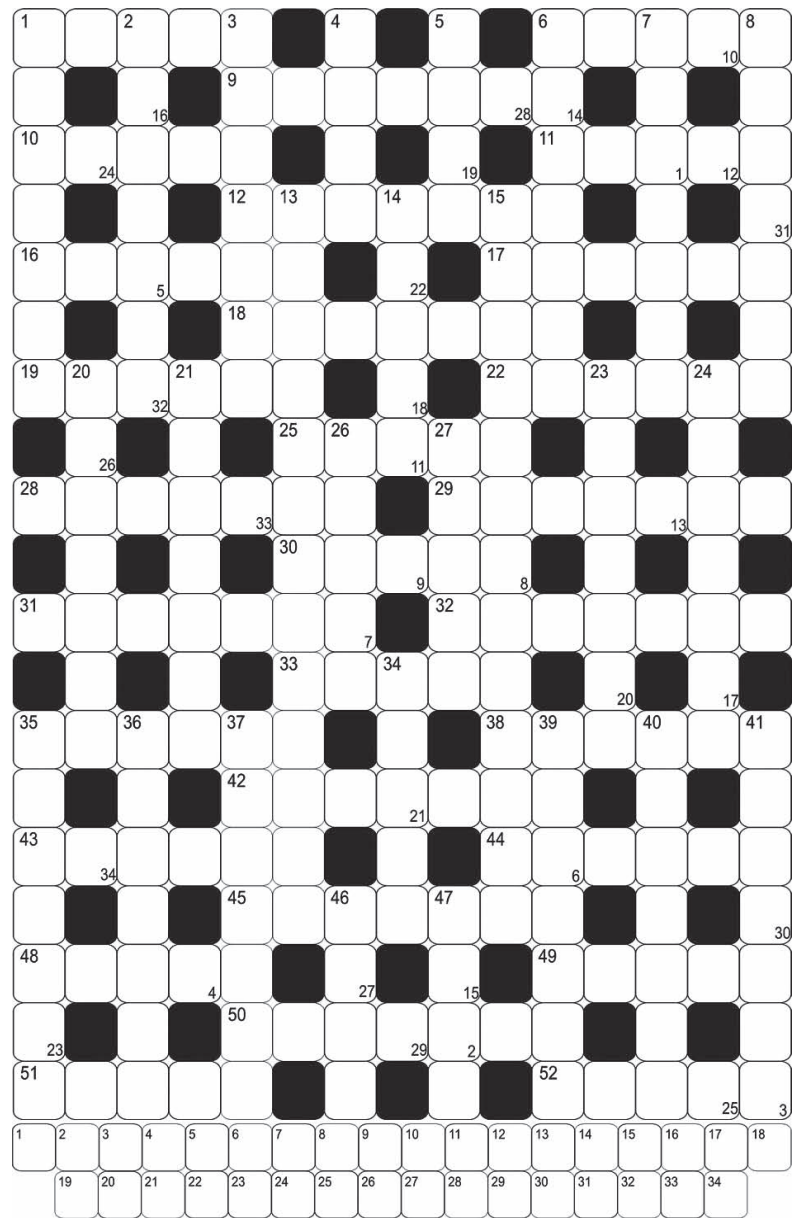
Rubrykę przygotował:  
**DAREK JEDZOK**

## KRZYŻÓWKA

**POZIOMO:** 1. kumpel Romka i Atomka 6. butla do wytwarzania napojów gazowanych 9. niepotrzebny nudysta 10. lekki metal z grupy wapniowców 11. ozdobny gołąb domowy 12. japoński Gagarin 16. zwierciadło 17. wynik dzielenia 18. w nim sałata szybciej rośnie 19. roślina niepożądana 22. kopyto jelenia 25. gra z gumowym kółkiem 28. rodzaj obiektywu fotograficznego 29. gitara hawajska 30. razem z Vanzettim niesłusznie oskarżony o morderstwo 31. mąż stanu 32. widowisko organizowane w celach rozrywkowych 33. szybki bieg rumaka 35. władca znad Nilu 38. wyznaje skrajne poglądy polityczne 42. dopuścił się zbrodni 43. zielony kamień ozdobny 44. wzorzec do sprawdzania wzorców 45. słynny ośrodek wydobywania marmuru w Toskanii 48. zestawienie zębów szczęki i żuchwy 49. słuszność poglądu 50. mały kawałek papieru 51. góry w Azji Środkowej 52. francuski opryszek.

**PIONOWO:** 1. autochton 2. Anatolij, twórca potęgi radzieckiego hokeja 3. powieść Stanisława Lema 4. wspólnie z Meą opiekował się Nel 5. w sądzie dla oskarżonych 6. próbna odbitka korektorska 7. kolorowe wstążki u ludowych koszul krakowskich 8. metropolia na Cyprze 13. współpodpisanie aktu prawnego 14. wyspa u wybrzeży Nowej Gwinei 15. nieduża maszyna licząca 20. niby sen 21. członek sekty gnostyków 23. minerał skałotwórczy 24. gleba jeszcze nieprzeorana 26. ojczyzna Odysuseusza 27. kolega Cezara z bajki 34. pierwszy w tabeli rozgrywek 35. wyrafinowanie 36. elaborat 37. w każdym kraju inny 39. przenośna lampka 40. sprawozdanie 41. smaczna ryba z naszych rzek 46. chwytne części kończyny górnej 47. dawna uraza.

**ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Autor sentencji: Tacyt).** Opr. JO



Rozwiązanie dodatkowe krzyżówki z 4 czerwca:  
**ZAPRASZYMY NA FESTIWAL PZKO W TRZYŃCU**

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka „**Cieszyńskie studia muzealne**”. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 1. 7. br. o godz. 12.00. Nagrody (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z 4 czerwca otrzymuje **Wanda Fukałowa z Karwiny-Nowego Miasta**.

## ALE HECA

Zięć wrócił do chałupy wściekły, bo się dowiedział, że go teściowa obszczekała.

– Ni może mama choć roz dzierżec języka za zębami?! – wrzeszczy.

– Dziepro jak mi kupisz zęby, bydym mógł.

\* \* \*

Redaktorka pyto starzyka, kiery siedzi na ławeczce w parku:

– Co pan myśli o spódniczkach mini?

– Że to moc kosztuje.

– Czemu pan tak myśli?

– Jo nie myślmy, jo wym. Niedowno zech se musioł kupić okulary z silniejszymi szklami.

\* \* \*

Pietroszek mówi do swojej cery:

– Jewka, wiesz, że twój Kareł mie

dzisiaj pytoł o twojóm ręce?

– Nie wym. Ale jo jeszcze nie chcym opuścić mamy.

– Jedno z drugim się do pogodzić. Wyndziesz za Karła, a mame se weźniesz ze sobóm.

\* \* \*

Kareł jechał rowerym. A nie był sóm. Na rómce przed sobóm mioł babe, a na siedzisku ze zadku dwa dziecka. Ciagnył jeszcze za sobóm wózeczek. Były tam spakowane rozmaite rzeczy, bo Karłowice jechali nad wode.

Nie ujechali jednak daleko, kie ich zadzierzoł policaj.

– Co ty, kurde! – mamrze Kareł.

– Może mi powiesz, kaj cie móm przybrać?!



## SOBOTA 25 czerwca

**TVP 1**

5.55 Zielona miłość (s.) 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Mazury nieodkryte 8.20 Cztery pancerni i pies (s.) 9.20 Ziarno 9.55 Hannah Montana (s.) 10.30 Wskakuj! (komedia USA) 12.05 Polityczne menu 12.30 Kazimierskie granie 13.00 Wiadomości 13.20 Szatan z siódmej klasy 14.20 Ostatni mecz (film USA) 16.20 Co wiemy o kotach? 17.00 Teleexpress 17.25 Cicha woda (komedia kopr.) 19.05 Magiczne przygody misia Ruperta 19.15 Świnka Peppa 19.30 Wiadomości 20.20 Goldeneye (film USA) 22.35 Belfer (film USA) 0.40 Glina (s.).

**TVP 2**

5.55 Opactwa i klasztory 6.25 Anna Dymna - spotkajmy się 7.00 Tak możesz 7.20 Flintstonowie 7.50 Mikołajek 8.05 Karino 8.40 Podróż za jeden uśmiech 9.15 Szaleństwo Majki Skowron 11.50 Smaki czasu z Karolem Okrasą 12.30 Kocham Cię, Polsko! 14.00 Familiada (teleturniej) 14.35 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 15.10 Koncert fundacji Anny Dymnej - „Razem mimo wszystko” 16.20 Czarnobrody (film USA) 17.50 Sabat czarownic - Polowanie na czarownicę 18.00 Panorama 18.50 Postaw na milion (teleturniej) 19.55 Sabat czarownic 20.05 Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia 22.15 Sabat czarownic (koncert) 23.15 Hannibal (film kopr.) 1.25 Zabić Sekala (film kopr.).

**TV KATOWICE**

6.12 Przegląd prasy 6.25 Eurośledzi 6.48 Info poranek 7.45 Gruby 8.15 Pomysł na weekend 8.45 Tajemnica szyfru Marabuta 9.22 Info poranek 10.30 Serwis info 11.00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 12.00 Eurośledzi 12.15 Aktywni rodzice 12.30 Serwis info 13.00 Telenowyny 14.00 Raport z Polski - ekstra 15.00 Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii 16.00 Studio Wschód 17.00 Śląska lista przebojów 17.30 Fascynujące Śląskie 18.00 Warszawa na weekend 18.30 Aktualności 19.20 Zamki kresowe 20.00 Newsroom 21.00 Raport z Polski - ekstra 22.30 Serwis info 23.20 Prawda o ostatnich dniach Michaela Jacksona 0.20 Nigdy nie wrócisz do domu...

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Nowe przygody Scooby'ego 8.45 Kaczor Donald przedstawia 9.15 Sylwester i Tweety na tropie 9.45 Gumisie 10.15 Ewa gotuje 10.45 Dynastia - Pojednanie 12.45 90210 (s.) 13.45 Studio F1 14.00 Grand Prix Europy 15.05 Studio F1 15.15 Się kręci 15.50 Szalone wakacje na kółkach (komedia kopr.) 17.45 Mamuśki (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Agenci bardzo specjali (komedia USA) 22.35 Naga broń 33 i 1/3 (komedia USA) 0.20 Gala Boku Zawodowego w Reszowie 1.20 Piętno wilkołaka (horror USA).

**TVC 1**

6.25 Babar (s. anim.) 6.45 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 7.10 Kid Detectives 7.35 Bimbuli 7.50 Podróż w kosmos 8.00 Lassie (film USA) 9.40 Wiadomości dla dzieci 10.00 Labirynt 10.30 Światło wieczne (film USA) 12.00 Z metropolii, Tydzień w regionach 12.30 Auto Moto Revue 13.00 Jak na ryby z R. Hrušínskím 13.30 Królowa XXL (film USA) 15.00 Północ i Południe (s.) 15.50 Dempsey & Makepeace (s.) 16.40 Film o filmie „Lidice” 17.00 Chłopaki w akcji (mag.) 17.30 Taksówka 18.00 Talk-show Jana Krausa 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości 20.00 Noc pełna przebojów (pr. roz.) 21.30 W 80 dni dookoła

świata (film USA) 23.35 Nocny pociąg (film USA) 1.05 Film o filmie „Więzy” 1.15 Pr. satyryczny.

**TVC 2**

5.55 Jaroslav Skála 6.25 Zwierzęta - kamerzyści 7.15 Złoty wiek latających statków (dok.) 8.15 Kultura z Dwójką 8.30 Panorama 9.10 Nasza wieś (mag.) 9.30 Magazyn folklorystyczny 10.00 Ta nasza kapela (mag.) 10.30 Tysiąc lat czeskiego myślenia 11.00 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 11.15 Teatr żyje! (mag.) 11.45 Game Page (mag.) 12.10 Meduza (mag.) 12.35 Kult\_off (mag.) 13.10 Filmkompas (mag.) 13.40 Świat książek (mag.) 14.10 Cudowna planeta (cykl dok.) 15.05 Woda (s. dok.) 16.00 Włóczęgi z L. Smoljakiem 16.20 Samuraje i kowboje (film kopr.) 18.10 Góry magiczne 18.30 Kultura.cz 19.00 Muzyczna wizytówka 19.30 Terra musica (mag.) 20.00 Piękne ślady (cykl dok.) 20.30 Powrót do Brideshead (s.) 22.30 Filmopolis (mag.) 23.25 Zagadka zbrodni (film kor.) 1.40 Kosmopolis.

**NOVA**

6.15 Bolek i Lolek (s. anim.) 6.30 Stuart Malutki (s. anim.) 6.55 Spongebob Kanciastoporty (s. anim.) 7.25 Przeżyłem (cykl dok.) 8.20 Poradnik domowy 9.30 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 10.00 Wyspa skarbów (film kopr.) 12.00 Dzwoni do TV Nova 12.35 Szkoła podstawą życia (film czes.) 14.05 Jaś Fasola (s.) 14.40 Moto GP - Grand Prix Holandii 16.10 Pr. rozrywkowy 16.25 Słodka zemsta (film USA) 18.30 Przyprawy (mag.) 19.30 Wiadomości 20.00 Dziadek Mróz (film ros.) 21.50 Ktoś całkiem obcy (film USA) 0.00 Cień wątpliwości (film USA).

**PRIMA**

6.00 Wiadomości 7.05 Pokemon (s. anim.) 7.35 Mr. Manny (s. anim.) 8.05 M.A.S.H. (s.) 8.40 Salon samochodowy 9.50 Gdzie się udać na wycieczkę? 10.25 Mag. kulinarny 11.15 Port lotniczy 79 (film USA) 13.35 Nie wierzyć bliźniaczkom (film USA) 16.20 Columbo (s.) 18.00 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Tłumaczka (film kopr.) 22.50 Ludzkie dzieci (film kopr.) 1.05 Trzynastka (film USA).

## NIEDZIELA 26 czerwca

**TVP 1**

5.55 Wakacje 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.35 Cztery pancerni i pies (s.) 9.35 Koszmary Karolek 9.55 Dama kameleliowa 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.20 Co wiemy o kotach? (film bryt.) 13.50 Pies na wagę brylantów (komedia USA) 15.50 Oceany 17.00 Teleexpress 17.30 Młodzi muskietierowie 18.25 Kobieta pracująca radzi 19.00 Moi przyjaciele - Tygrys i Kubuś 19.30 Wiadomości 20.20 Miłość nad rozlewiskiem (s.) 21.15 Miłosa obsesja (film USA) 22.55 Opole 2011 na bis 23.35 Podstępny Ripley (film kopr.) 1.25 Bez końca.

**TVP 2**

6.05 Słowo na niedzielę 6.15 Mały mocz 7.10 Ostoja 7.40 Karino 8.20 Daleko od szosy (s.) 9.45 Wojna domowa 10.25 Najdziwsze miejsca Ameryki Północnej (dok. bryt.) 11.25 Makłowicz w podróży 12.05 Gang Olsena znowu w akcji (komedia duńska) 14.00 Familiada (teleturniej) 14.35 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 15.15 Szansa na sukces 16.20 Na dobre i na złe (s.) 17.20 XVI Festiwal Kabaretu Koszalin 2010 18.00 Panorama 18.45 Tak to leciało! (teleturniej) 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki 21.10 Lato Zet

i Dwójki (koncert) 23.10 Rok Miłosa - Festiwal im. Czesława Miłosa 23.50 Miasto prywatne 1.20 Straszny sen Dzidzisia Górkiewicza.

**TV KATOWICE**

5.36 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 7.00 Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii 7.30 Serwis info 7.45 Gruby 8.15 Rolniczy program edukacyjny 8.45 Tajemnica szyfru Marabuta 9.00 Światowiec 10.00 W labiryncie prawa 11.00 Dzika Polska 12.00 Serwis info 13.00 Medycyna niekonwencjonalna - fakty i mity 13.15 Ekonomia z ludzką twarzą 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info 15.00 Reportaż TVP Info 16.00 Teplotki 17.00 Ratownicy 18.00 Sacrum Profanum 18.30 Aktualności 19.20 Koncert życzeń 20.00 Listy gończe 20.52 Młodzież kontra 23.00 Sportowa niedziela 23.27 Paderewskiego życie po życiu 0.40 Za kulisami PRL.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Kaczor Donald przedstawia 8.45 Pinky i Mózg 9.15 Scooby Doo 9.45 Gumisie 10.45 Ania z Zielonego Wzgórza 13.20 Studio F1 14.00 Grand Prix Europy 16.00 Studio F1 16.15 Kabaret na Topie 17.15 Tylko muzyka - Must be the music 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Ludzie Chudego (s.) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.00 Kości (s.) 23.00 Spóźniony gość (film USA).

**TVC 1**

6.05 Nić Ariadny 6.45 Trojaczki 7.15 Tańcz, tańcz! 7.30 Studio Kolega 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku (mag.) 10.30 Obiektów (mag.) 11.00 Egzamin dojrzałości (s.) 12.00 Pytania V. Moravca (pr. dys.) 13.00 Słowo na niedzielę 13.05 Bajka na życzenie 14.10 Świat TVC 14.35 Ostatnia pułapka Alfonsa Karaska (film czes.) 15.35 Na zewnątrz stoi koń, szefie! 16.45 W tym zamku straszny, szefie! 18.05 Arabella (s.) 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości 20.00 Veni, vidi, vici (film czes.) 21.45 168 godzin 22.15 Festiwalowe echa 22.45 O zmarłych mówi się dobrze (film czes.) 0.15 Świat TVC 0.40 Wolna strefa (film fr.) 2.25 Kalendarium.

**TVC 2**

6.10 Chcesz je? 6.15 Podróżomania 6.45 Kolory życia (mag.) 7.40 Góry magiczne (cykl dok.) 8.00 Czeskie zamki znane i nieznanne (cykl dok.) 8.30 Panorama 9.10 Poszukiwania czasu utraconego 9.30 Piękne ślady (cykl dok.) 10.00 Żyjemy z wiarą 10.30 Dołącz do nas 10.40 Nie poddawaj się 11.00 Świat sztuki: Russel Crowe 11.50 Chcesz mnie? 12.05 Masz mnie! 12.20 Królestwo dzikiej natury (cykl dok.) 13.00 Kamera w podróży 13.55 Mity i fakty historii (cykl dok.) 14.40 Skarby świata 14.55 Valparaiso (dok.) 15.15 Louis Armstrong: Na żywo w Australii 16.10 10 wieków architektury 16.30 Doubrava 16.50 Magazyn chrześcijański 17.15 Magazyn religijny 17.40 Przez ucho igielne 18.10 O języku czeskim 18.30 Kultura.cz 19.00 Klobouček (mag.) 19.30 Magazyn folkowy 20.00 Władca podziemia (dok.) 21.35 Na pływalni z M. Šamánkiem 22.05 Séraphine (film kopr.) 0.05 Rzym (s.) 1.05 Babel.

**NOVA**

5.50 Bolek i Lolek (s. anim.) 6.00 Batman zwycięzca (s. anim.) 6.30 Avengers (s. anim.) 6.55 Spongebob Kanciastoporty (s. anim.) 7.25 Odważny Crusoe (s.) 8.20 Przymaki Babicy 8.55 Przyprawy (mag.) 9.55 Wspianiały (film kopr.) 12.00 Diabeł z trzema złotymi włosami 13.30 Formuła 1: Grand Prix Europy 16.05 Prawdę powiedział (cykl dok.) 17.00 Po-

łudniowe wiadomości 17.40 Przymaki Babicy 18.20 Poradnik domowy 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Z tobą cieszy mnie świat (film czes.) 21.40 Odpryski 22.10 Teściowie (film USA) 0.05 Marzenia (film USA).

**PRIMA**

6.00 Wiadomości 7.05 Pokemon (s. anim.) 7.35 Mr. Manny (s. anim.) 8.05 Świat ogarnięty wojną (s. dok.) 9.20 Świat 2011 9.55 Szybka kasa 10.30 M.A.S.H. (s.) 11.00 Partia (pr. dys.) 11.35 Rosemary & Thyme (s.) 12.40 Poradnik domowy 13.45 Podróż na południowy zachód (film czes.) 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Z Włochem w kuchni 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Pojutrze (film USA) 22.45 Masz minutę! 23.50 W stronę słońca (film USA).

## PONIEDZIAŁEK 27 czerwca

**TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.55 Wirtual@ndia 9.25 Nurkuj, Olly! 9.55 Kajtuś 10.25 Gwiezdne wojny - Wojny klonów 10.55 Najgorszy tydzień 11.20 Projekt Europa 11.40 Muzyka i wino - I. J. Paderewski w Kalifornii 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (s.) 13.50 Kyle XY 14.40 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.20 Plebania (s.) 15.50 Życie ptaków (dok. bryt.) 17.00 Teleexpress 17.25 Ja wam pokażę! 18.25 Seks, kasa i kłopoty (s.) 19.10 To Timmy! 19.30 Wiadomości 20.20 C.K. Dezerterzy 22.00 Tajemnica twierdzy szyfrów 23.05 Wyścig z księżycem (komedia USA) 1.00 Zagubieni.

**TVP 2**

5.50 M.A.S.H. (s.) 6.20 Santo subito - niewyjaśnione uzdrowienie 6.55 Bądź wierny aż do śmierci 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie - lato 11.25 Familiada (teleturniej) 12.00 Pytając o Boga 12.30 Zagadkowa blondynka 13.30 Dziewczynka, która płacze krwią (dok. bryt.) 14.30 Lokatorzy (s.) 15.05 Czterdziestolatek (s.) 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama 16.15 Gorący temat 16.35 Europa da się lubić 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.35 Stawka większa niż życie 19.40 Sądzi (s.) 20.10 U Pana Boga w ogródku 21.05 Pułapka 23.10 Powrót do życia (film USA) 0.00 Trzeci oficer 0.55 Stalin wiecznie żywy (dok. bryt.).

**TV KATOWICE**

6.00 Serwis info 6.15 Info poranek 7.52 Twoja@sprawa 8.00 Serwis info 8.03 Gość poranka 8.20 Info poranek 10.00 Serwis info 10.12 Biznes - otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.00 Serwis info 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Schlesien Journal 17.15 Lotnisko GTL 17.35 ESK 17.45 Forum regionu 18.30 Aktualności 19.25 Ślązaków portret własny 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Raport z Polski 22.17 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.12 Maestro 1.09 Minęła 20-ta.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Scooby Doo 8.30 Gumisie 10.00 Daleko od noszy (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Małanowski i Partnerzy (s.) 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur 14.00 Miodowe lata (s.) 14.45 Szpilki na Giewoncie (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Rekrut (film USA) 22.30 Rozgrywka (film kopr.) 1.10 Journeyman - podróżnik w czasie (film USA).

**TVC 1**

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Czaroksiążnik z Oz (s. anim.) 9.30 Mc Gregorowie (s.) 10.20 Smak śmierci (s.) 11.15 Wszystko-party 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Terytorium białych królów (s.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Był sobie człowiek (s. anim.) 17.00 AZ kwiz 17.30 Pogotowie kulinarne 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owoce 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Żandarmskie humoreski (s.) 21.30 Reporterzy TVC (pr. publ.) 22.15 Podróż po południowym Isanie 22.45 Na tropie (mag.) 23.10 TVC Live: Michał Pavlíček 0.15 Pr. dyskusyjny Michaeli Jílkovej 1.05 AZ-kwiz.

**TVC 2**

5.55 Magazyn chrześcijański 6.25 Magazyn folklorystyczny 6.50 Po czesku 7.00 Family Foster 7.30 Świat książek 8.00 Allo! Allo! (s.) 8.30 Panorama 9.10 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 9.25 Osobistość w Dwójce 9.35 Upadek w Morze Karaibskie (dok.) 10.25 Białe miejsca 10.45 Alfabet komunistycznych zbrodni (cykl dok.) 11.00 Wojownicy (s. dok.) 11.50 Tajemnice starożytnego Egiptu (cykl dok.) 12.15 Powietrze to nasze morze (s. dok.) 12.35 Erika Molinová 13.10 Klucz (mag.) 13.35 10 wieków architektury 13.50 Poszukiwania czasu utraconego 14.10 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 14.35 Białe miejsca 14.55 Alfabet komunistycznych zbrodni 15.15 Tajemnice starożytnego Egiptu 15.35 Kolekcjonerstwo 16.00 Wojownicy (cykl dok.) 16.50 Osobistość w Dwójce 16.55 Chwila dla piosenki 17.05 Chińska rewolucja kapitalistyczna (dok.) 17.55 Czeskie zamki znane i nieznanne (cykl dok.) 18.25 Allo! Allo! (s.) 19.00 Game Page (mag.) 19.35 Wiadomości w czes. j. migowym 19.50 Kultura z Dwójką 20.05 Zapomniany świat komunizmu (dok.) 21.00 Nieznani bohaterowie 21.30 Ciała nie wydawać (dok.) 22.00 Cztery noce z Anną (film pol.) 23.35 Symfonia tysięcy 23.50 Senator 0.40 James Carter Quintet 1.35 Magazyn folkowy.

**NOVA**

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.05 Świat według Bundych (s.) 9.30 Siostrzyczki (s.) 10.00 Tragedia Posejdona (film USA) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.35 Strażnik Teksasu (s.) 13.35 Morski patrol (s.) 14.35 Kochane kłopoty (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.00 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.35 Tysiąc i jedna noc (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Krokodyl Dundee II (film austral.) 22.15 Nocne wiadomości 22.40 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 23.35 Prawo i bezprawie (s.) 0.25 Poker After Dark 1.20 Martwa strefa (s.).

**PRIMA**

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.55 M.A.S.H. (s.) 9.30 Nakryto do stołu 10.25 To morderstwo, napisała (s.) 11.25 Diagnoza morderstwo (s.) 12.25 Portret zabójcy (s.) 13.25 Pan Złota Rączka (s.) 13.55 Przyjaciele (s.) 14.30 Obrońca (s.) 15.30 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Dr. Ludzki (s.) 21.15 Pr. kulinarny 22.05 Pr. rozrywkowy 22.45 Magia kłamstwa (s.) 23.45 Kości (s.) 0.40 Zbrodnie niedoskonałe (s.) 1.55 Dzwoni do jasnovidza.



## ZYCZENIA

Dnia 27 czerwca obchodzi swój jubileusz życiowy

**pani DANIELA SZAROWSKA**

Z tej okazji dużo zdrowia, pogody ducha, ludzkiej życzliwości i uśmiechów losu życzą mąż oraz Łucja, Renata i Roman z rodzinami. Dużego buziaka przesyła mała Zuzanka.

RK-105

## WSPOMNIENIA

Dnia 23. 6. 2011 wspominamy 10. rocznicę śmierci naszej Kochanej Mamy, Stareczki, Cioci

**śp. ANNY CZERNEKOWEJ**

zaś 27. 3. 2011 minęła 25. rocznica śmierci Jej Męża

**śp. PAWŁA CZERNEKA**

z Bystrzycy. Z szacunkiem i miłością wspomina córka Anna z rodziną.

GL-395

## CO W KINACH

**KARWINA – Centrum:** Zaplątani (25, 26, godz. 15.30); Woda dla słoni (25, 26, godz. 17.45); Niepokonani (25, 26, godz. 20.00); Rio (27, godz. 17.30); Kod nieśmiertelności (27, godz. 20.00); **TRZY-NIEC – Kosmos:** Miś Puchatek (25, 26, godz. 17.30); Pożyczony naręczony (25, 26, godz. 20.00); Legendy siewiego królestwa (27, godz. 15.30); Pan Popper i jego pingwiny (27, godz. 17.30, 20.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Thor (25, 26, godz. 17.00); Żona na niby (25, 26, godz. 19.00); **BYSTRZYCA:** Rytuał (25, godz. 19.00); **JABŁONKÓW:** Banksy (26, godz. 18.00); **CIESZYN – Piast:** Rio (25-27, godz. 16.00); Żona na niby (25-27, godz. 18.00); Kod nieśmiertelności (25-27, godz. 20.15).

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ĆT 24, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

**POLSKIE AUDYCJE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

## CO W TERENIE

**BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora** zapraszają na spotkanie 29. 6. o godz. 15.00 do Domu PZKO. **CZ. CIESZYN – Zarząd chóru „Harfa”** zaprasza aktualnych i byłych chórzystów, członków zarządu MK PZKO Cz. Cieszyn-Centrum oraz sympatyków na tradycyjne smażenie jajecznic, które odbędzie się w środę 29. 6. o godz. 17.30 w ogrodzie szkoły hotelarskiej przy ul. Frydeckiej. Wstęp: 2-3 jajka na osobę i dobry humor.

**KLUB PROPOZYCJI MK PZKO we Fryszacie** – Zaprasza 28. 6. o godz. 17.00 na spotkanie z Władysławem Ćmielem do Domu PZKO, który opowie o swej malarzkiej sztuce.

**KOSZARZYSKA – Macierz Szkolna** oraz dzieci zapraszają na festyn 25. 6. o godz. 15.00 w Dołku. Przygrywa Lubowiecki, w loterii trampolina, program dzieci pt. „Widokówki świata”.

**NYDEK – Klub Młodych** ponownie zaprasza na komedię W. Przeczka pt. „Lufciorze” 26. 6. o godz. 17.00 Domu PZKO.

**ORŁOWA-LUTYNIA – MK PZKO** zaprasza członków i sym-

patyków na „Lutyńskie wianki” 25. 6. o godz. 16.00 do ogrodu Domu PZKO. W programie: „Skotniczka”, orkiestra „Sonata” W. Farany, Gimnaści z Wędryni, smaczny bufet.

**KARWINA-DARKÓW – MK PZKO** zaprasza w niedzielę 26. 6. o godz. 15.00 do świetlicy Koła na „Wianki nad Olzą”. W programie: góralsko kapela „Nowina”, występ dzieci przedszkola z Karwiny-Frysztatu.

**ORŁOWA-PORĘBA – Zarząd MK PZKO** zaprasza wszystkich członków i sympatyków w sobotę 2. 7. o godz. 15.00 do ogrodu przy Domu PZKO na festyn ogrodowy. Program wykona ZF „Bystrzyca” MK PZKO. Smaczny bufet i atrakcje festynowe zapewnione. Do tańca przygrywać będzie Józef Kunschke. **LUTYNIA DOLNA I WIERZNIOWICE – MK PZKO** zapraszają na 21. Festyn – „Wianki Przyjaźni Czesko-Polskiej” w sobotę 25. 6. o godz. 14. 30 – przejazd wozów alegorycznych nad rzeką Olzą we Wierzniowicach. Na scenie wystąpią zespoły szkolne, folklorystyczne i kabaretowe z Polski oraz RC, następnie odbędzie się wspólne puszczanie wianków po Olzie. W programie wystąpią orkiestra dęta i marionetki z Lutyni Dolnej, dzieci z polskiej i czeskiej szkoły w programie pod nazwą EURO 2011, chór „Lutnia” z Lutyni i „Kalina” z Łazisk oraz zespół młodzieżowy z Bełsznicy. Specjalnym gościem „Wianków” będzie zespół MK PZKO Śmiłowice.

**PTTS „BŚ” – Zaprasza** na wycieczkę na Zakopcie – Husárik – Czadca we wtorek 28. 6. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 6.20 do Czadcy i dalej autobusem do Zakopcia o godz. 7.35. Inf. tel. 552 321 402, 604 879 793. Prosimy zabrać dowody osobiste i euro, www.ptts-beskidslaski.cz.

## OFERTY

**SPRZEDAM PRZYCZEPE** do samochodu z wiekiem, tel. 605 716 492. GL-390

**MALOWANIE, PRACE MURARSKIE**, łazienki, płyty gipsowe, okna PVC. Tel.: 603 854 651. GL-385

**ANTYKI KUPIĘ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-231

## NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 20. 6. 2011 zmarła w wieku niespełna 86 lat nasza Kochana Matka, Teściowa, Babcia, Prababcia, Ciocia i Znajoma

**śp. ANNA JEDZOKOVÁ**

z domu Zipserová, zamieszkała w Czeskim Cieszynie -Koniakowie. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w poniedziałek 27. 6. 2011 o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego Na Niwach w Czeskim Cieszynie na cmentarz ewangelicki w Koniakowie. W imieniu zasmuczonej rodziny córka Lydia z rodziną, syn Rudolf z rodziną, syn Oto z rodziną. AD-060



*Albowiem łaską zbawieni jesteście przez wiarę, i to nie z was: Boży to dar*

Biblia

Z wdzięcznością za miłość, opiekę i przyjaźń, którą nam okazywała w swoim życiu, chcemy się rozłączyć z naszą Ukochaną Mamusią, Teściową, Babcią, Prababcią, Siostrą, Szwagierką, Ciocią, Kuzynką, Przyjaciółką i Znajomą

**śp. JANINĄ KOZIEŁ**

z domu Głajc, zamieszkała w Sibicy przy ul. Młyńskiej 14, która zmarła w czwartek 23. 6. 2011 po krótkiej chorobie w wieku niespełna 86 lat. Jej pogrzeb odbędzie się w środę 29. 6. 2011 o godz. 15.00 z kościoła Na Niwach w Cz. Cieszynie na cmentarz w Sibicy. Zasmucona rodzina. GL-400

**OFERUJĘ PRACĘ** budowlaną i remontową, kontakt tel. PL 0048 797 650 122 lub tel. CZ 603 350 223. GL-372

**WYCINANIE I PIELEGNACJA** drzew, tel.: +48 602 716 518. GL-381

**SPRZEDAM DOM JEDNORODZINNY** w Bystrzycy nad Olzą, komórka 737 901 781. GL-378

**MALOWANIE DACHÓW**, tel. +48 602 716 518. GL-381

**CZYSZCZENIE STUDNI**, tel. 605 929 616, www.czyszczeniestudni.pl. GL-357

**KUPIĘ STARE PRZEDWOJENNE RZECZY** polskie, czeskosłowackie, niemieckie, austro-węgierskie, rosyjskie itd.: książki, pocztówki, monety-banknoty, wojskowe – strażackie rzeczy odznaczenia, mundury, bagnetki, hełmy, dokumenty, fotografie, medale, zegary, starą biżuterię, meble, obrazy, zabawki, figurki porcelanowe. Tel.: 776 285 749 (czeski), +48 792 517 388 (polski). GL-230

**MALOWANIE DACHÓW i ELEWACJI** (3-x lakier, 120kc/m<sup>2</sup> włącznie z farbą), gwarancja. Balićki, tel.: 732 383 700, 558 742 469. GL-361

**SPRZEDAM TANIO** półlitrowe kufle na piwo. Tel.: 773 205 707. GL-383

## URLOP

**URLOPY AUTOKAROWE:** Bałtyk, (Międzywrodzie), Mazury, Zakopane, Alpy włoskie i austriackie, słowackie i węgierskie kąpiele termalne, Republika Czeska. CK A-Z Tour, Bystrzyca, tel. 558 551 188, www.ckztour.cz. GL-312

## WYSTAWY

**WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO:** do 26. 6. wystawa Greta Sartori pt. „Výběr z tvorby”. Czynna po-pt: 9-15. **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz.**

**Cieszynie, Praska 3/14:** do 26. 8. wystawa pt. „Z nowych eksponatów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza 14:** do 23. 10. wystawa pt. „Kultura stołowania, czyli jak dawniej biesiadowano”; stała ekspozycja pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 26. 6. wystawa pt. „Jiří Tránovský”; stała ekspozycja „Strípky z dějin Karviné”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 958:** do 30. 10. wystawa pt. „Ludoznawczyni – Jiřina Králová”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 31. 8. wystawa pt. „Nie musimy radzić sobie sami”; stała ekspozycja „Czardziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkova i okolicy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

## CO ZA OLZĄ

**KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46:** wystawa pt. „Machiny, balony, lokomobile... – Z książką techniczną przez wieki”. Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15. **WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja:** czynne codziennie 9-16.

## Konsulat Generalny RP w Ostrawie

uprzejmie informuje, że stypendia Fundacji „Semper Polonia” będą wypłacane w dniach 30. 6. i 1. 7. 2011 w godz. 12.00-14.00 w siedzibie Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie.

## Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30.

e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

□ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)

□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477; e-mail: [kniha-k1pl@rkka.cz](mailto:kniha-k1pl@rkka.cz)

## UWAGA

Przypominamy, że ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji najpóźniej do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

## Masz imprezę? Spodziewasz się gości?



## • Nasza oferta:

gotowe mrożone zestawy, dzienne menu, zimne płyty, deski serów, deska swojskich wyrobów, koreczki, kanapki. Najlepsze pieczone kity, indyki, prosiaczki i inne przysmaki wg Twojego zamówienia.

**Zamówienia i info:** 605 180 266, [www.mrazenky.cz](http://www.mrazenky.cz)

Dowóz pieczonych specjalów do Trzyńca, Jabłonkova, Czeskiego Cieszyna i okolic GRATIS.

Dowozimy zawsze świeże i ciepłe! Także w weekendy i święta.

**PROMOCJA !!! – do każdego pieczonego specjału zawsze dodajemy przekąskę!**

## Taniej niż w Republice Czeskiej

Autoryzowany dealer Stihl oferuje

**kosy, piły, kosiarki „Viking”**

ul. Towarowa 4, 43 460 Wisła  
Tel. 0048 33 855 18 60

Tylko 25 km od Jabłonkova, Trzyńca i Cz. Cieszyna

**Z TYM OGŁOSZENIEM 3 % RABATU NA URZĄDZENIA**

## Wypoczynek w Beskidach

Ośrodek Karina zaprasza do WISŁY

Tylko 500 m do aquaparku

w Hotelu Gołębiowski

Tel. 0048 33 855 19 93

[www.karina.wisla.pl](http://www.karina.wisla.pl)

**IDEALNIE DLA RODZIN!!!**

## DRZWI i FUTRYNY



EUROOKNA JANOŚIK

Profil 92 mm: U = 0,8 W/m<sup>2</sup> K!

♦ DRZWI ZEWNĘTRZNE ♦

OKUCIA, MONTAŻ

Sklep: Třinec, Frydecká 12,

Tel. 558 325 172, 608 757 442

## Firmy budowlane

**SWABUD i SWAKOŃ**

docieplenie elewacji, podbitki (palubki), wymiana okien PCV

przyjmujemy zlecenia na 2011 r.

także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)

kom. cz. 776 218 494, 608 556 915,

774 085 874, e-mail: [jozefswakon@onet.pl](mailto:jozefswakon@onet.pl)

Szybka i fachowa realizacja zleceń.

Cieszyn, Puńcówka 93

[www.swabud.cz](http://www.swabud.cz)



JAKUB SITTEK, NAJLEPSZY STRZELEC PIŁKARZY MFK HAWIERZÓW:

# Kamień spadł mi z serca

Za hawierzowskimi Indianami kolejny sezon, który ratowali dosłownie „za pięć dżunasta”. Zespół Hawierzowa utrzymał wprawdzie dywizyjną przynależność, nerwy dały się jednak wszystkim we znaki: kibicom, piłkarzom i trenerom. „Głos Ludu” rozmawia z najlepszym strzelcem zespołu, napastnikiem Jakubem Sittkiem. Wychowanek bogumińskiego futbolu w dużym stopniu przyczynił się do uratowania dywizji strzelając do siatek rywali trzynastą goli.

**Trzynastą bramek to twój rekord w dywizji. Czyba jesteś więc zadowolony z sezonu, pomimo klasycznej już nerwówki w strefie spadkowej?**

Cieszę się z tego, że wygrałem klubową rywalizację o króla strzelców. Kamień spadł mi też z serca, bo rzeczywiście przez cały wiosenny sezon walczyliśmy w strefie spadkowej. To zagadka, że z tak dobrym zespołem graliśmy tylko o uratowanie skóry. Futbol czasami bywa nieobliczalny.

**Jak bardzo zaznaczył swoją obecność na boisku Miroslav Matušovič, którego wiosenny powrót do Hawierzowa był wydarzeniem numer jeden w całym regionie?**

Mirek był jednym z głównych strójców poprawy naszej gry w wiosennym sezonie. Lata spędzone w Baniku Ostrawa czy Sparcie Praga musiały zapoczątkować. Uważam, że to wciąż świetny piłkarz i życzę mu udanego wyboru klubu w letnim okienku transferowym.

Nam pomógł ogromnie. Potrafi świetnie rozgrywać akcje, był też etatowym egzekutorem wszystkich stałych fragmentów gry. Wszystkie rzuty wolne, rzuty różne w jego wykonaniu zamieniają się w śmiertelne pociski. Rywale też doskonale znali jego atuty i najczęściej skupiali uwagę właśnie na

nim. W związku z tym w ofensywie mieliśmy więcej swobody, bo Mirek wiązał na siebie zazwyczaj dwóch, a nawet trzech obrońców.

**Jakie są twoje najbliższe plany piłkarskie? Zostajesz w Hawierzowie?**

Wszystko wskazuje na to, że zostaję. Mam jeszcze sporo do udowodnienia kibicom i trenerom.

Chciałbym doczekać się ambitniejszego sezonu, w którym zagramy w górnych rejonach tabeli. Bez zbędnych nerwów i gonienia wyników w ostatnich kolejkach sezonu. Wiosną prezentowaliśmy już całkiem niezły futbol, ale ta presja psychiczna związana z niedoborem punktów dawała się we znaki, nawet najbardziej doświadczonym piłkarzom w drużynie. Ja jestem typem życiowego optymisty i wiedziałem, że wszystko dobrze się skończy.

**W której lidze według ciebie byłoby Indianom najbardziej do twarzy?**

Hawierzów zasługuje na wyższą klasę rozgrywek. Wiem, że kiedyś była tu druga liga, podobnie jak w moim rodzinnym Boguminie. Zobaczymy, w jakim czasowym horyzoncie ożyje futbol w Hawierzowie. Chciałbym być częścią zespołu, który wywalczy awans dla tego klubu. Może już w przyszłym sezonie?

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR



Jakub Sittek, król strzelców MFK Hawierzów.

## W SKRÓCIE

**LIGA ŚWIATOWA: POLACY Z PORTORYKO.** Polscy siatkarze walczyli w Płocku z Portoryko w meczach Ligi Światowej. Gospodarze są faworytami, ale kapitan zespołu Piotr Gruszka podkreślił, że obietnice o dobrej grze z najsłabszą ekipą grupy to nie ostrożność, ale szacunek. Wczoraj wieczorem, po zamknięciu numeru, biało-czerwoni zaliczyli z Portoryko pierwszy mecz. Dzisiejsze spotkanie w Orlen Arenie rozpoczyna się o godz. 17.00.

**MENDY JUŻ PIŁKARZEM GÓRNIKA.** Alexandre Mendy został nowym piłkarzem Górnika Zabrze. Występujący ostatnio w czeskim klubie FK Mlada Boleslav pomyślnie przeszedł testy medyczne. (jb)

## KOMUNIKAT IGRZYSK POLONIJNYCH

Zgodnie z informacją biura Wspólnoty Polskiej w Warszawie decyzja o zakwalifikowaniu zgłoszonych uczestników na Letnie Światowe Igrzyska Polonijne Wrocław 2011 zapadnie w poniedziałek 27 czerwca. W tym dniu zbierze się komisja sportowa Beskidu Śląskiego, by potwierdzić listę uczestników. Wszyscy zainteresowani mogą sprawdzić swoje uczestnictwo na liście w Kongresie Polaków od wtorku 28 czerwca po godz. 10.00. Kontakt telefoniczny: 558 711 453. (r)

# Radwańska – tenisistka o kruchej psychice

Agnieszka Radwańska przegrała w II rundzie wielkoszlemowego turnieju na trawiastych kortach w Wimbledonie (pula nagród 14,6 mln funtów). Krakowianka w swoich dotychczasowych występach w Wimbledonie jeszcze nigdy nie odpadła przed III rundą. Najlepsza polska tenisistka przegrała z Czeską Petrą Cetkowską 6:3, 6:7(5), 4:6. Mecz ustawiła kapryśna pogoda. Deszcz przerwał pojedynek w drugim secie, przy stanie 5:4 dla Polki i 30:30. Po powrocie na kort Radwańska grała już tylko gorzej, Czeszka dominowała w każdym elemencie tenisowego rzemiosła. Radwańska potwierdziła, że jest tenisistką o kruchej psychice, o czym nie raz wspominał jej trener Robert Radwański. Tenis w wykonaniu krakowianki sięgnął dna w trze-

cim secie. Polka prowadziła już 4:1, ale znów ugotowała ją trema. Czeszka wygrała cztery gemy z rzędu i objęła prowadzenie 5:4. Chwilę później mecz po raz drugi został przerwany z powodu opadów deszczu. Kiedy mecz wznowiono, Czeszka szybko objęła prowadzenie 30:0, a następnie 40:15. Pierwszą piłkę meczową Polka wybroniła, ale chwilę później musiała uznać wyższość rywalki. Z Cetkowską Radwańska przegrała po raz drugi w karierze, wcześniej stało się tak w 2005 roku podczas turnieju na kortach w Gdyni.

– Trudno powiedzieć, który moment był decydujący, bo właściwie cały czas prowadziłam, w drugim i trzecim secie. Na pewno nie powinno być tego przegrać, tym bardziej, że ona nie

takiego szczególnego nie robiła. Pewnie, jak na swoje możliwości, grała świetnie, ale to nie zmienia faktu, że to ja zawałam. Trochę nie czułam tego kortu, raz piłki odbijały się szybko, raz wolno. No, ale warunki miałyśmy takie same, więc to mnie nie usprawiedliwia – powiedziała Polka. – Nie da się ukryć, że ta porażka mnie zabolowała, bo ani mecz nie był na jakimś wielkim poziomie, ani rywalka nie jest szczególnie dobrą zawodniczką, choć może ona miała jakiś super dzień. Nie powinienam przegrać tego meczu i tyle. Nie ma tu nic do rzeczy nieobecność taty – powiedziała Polka, której w Londynie towarzyszył (w zastępstwie ojca i trenera Roberta Radwańskiego) kapitan reprezentacji Polski w rozgrywkach Fed Cup, Tomasz Wiktorowski. (jb)



Agnieszka Radwańska

# Plaża w Cieszynie już tylko do jutra

Już tylko do jutra potrwa turniej w siatkówkę plażową na cieszyńskiej starówce. Na rynku w Cieszynie od środy rywalizują amatorzy „beach volleyballu”, w turnieju mężczyzn biorą udział 32 duety, w zmaganiach kobiet rywalizuje 10 par. Ambasadorem imprezy jest były reprezentant Polski w siatkówce, Marcin Prus.

Impreza „Plaża – Siatkówka Plażowa” to nie tylko okazja do wspaniałej rywalizacji sportowej, ale też szansa na wzięcie udziału w licznych konkursach przygotowanych dla widzów i uczestników turnieju. Na zakończenie czwartkowego dnia rozegrany został m.in. turniej wodnej siatkówki plażowej. Zespoły czterosobowe grały w siatkówkę balonem. Jednak nie był to zwykły balon, ponieważ wypełniony został wodą i w każdej chwili mógł pęknąć, co stało się kilkukrotnie, prosto na głowę od-



W akcji reprezentanci Polski, Marcin Prus (na pierwszym planie) i Marcin Nowak.

bijającego zawodnika. Publiczność zgromadzona na trybunie głównej walczyła o dwie wejściówki na mecz Polska – Brazylia, który odbędzie się w przyszłym tygodniu w katowickim Spodku. Kibic, który złapał niebieski latający talerz, zdobył unikatową książkę „80 lat polskiej siatkówki” wraz z podpisami Marcina Prusa i Marcina Nowaka.

Z Cieszyna impreza przenosi się do innych polskich miast. Od 1 do 3 lipca w siatkówkę plażową zagrają w Krakowie, na 9/10 lipca zabawa zaplanowana jest w Bielsku-Białej. A potem: Łódź (23/24 lipca), Jelenia Góra (30/31 lipca), Nowa Sól (6/7 sierpnia), Piła (11/14 sierpnia) i Białystok (18/21 sierpnia). Pomysłodawcami i głównymi organizatorami imprezy są Marcin Strzdała i Paweł Bajtklik. Turniej odbywa się pod patronatem prasowym naszej gazety. (jb)